
叶兴阳
双语音标有声读物
叶兴阳
双语音标
阅读创始人
注音阅
读英语
教育之父
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 安德鲁·朗的童话故事集：(the Fairy Books Of Andrew Lang A Project) 000001

2. 安德鲁·朗的童话故事集：(the Fairy Books Of Andrew Lang A Project) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

['prɒdʒekt; prə'dʒekt]	['guːtənbɜːrgz]
PROJECT	**GUTENBERG'S**
项目	古腾堡的

古腾堡计划

['feəri]	[bʊks]
FAIRY	**BOOKS**
仙女	图书

童话书

[ɒv; əv]	['ændruː]	[læŋ]
OF	**ANDREW**	**LANG**
的	安德鲁	语言

安德鲁·朗

[æn; ən]	[ɒn]	-	[laɪn]	['ɪndeks]
AN	**ON**	**-**	**LINE**	**INDEX**
一个	在	-	线	指数

在线索引

['edɪtɪd]	[baɪ]	['deɪvɪd]	['wɪdʒə]
Edited	**by**	**David**	**Widger**
编辑	经过	大卫	威杰

由大卫·威杰编辑

[bluː]	[red]	['jeləʊ]	['vaɪələt]	['krɪmz(ə)n]	['ɒrɪndʒ]
BLUE	**RED**	**YELLOW**	**VIOLET**	**CRIMSON**	**ORANGE**
蓝色的	红色的	黄色的	紫色	赤红	橙子

蓝色 红色 黄色 紫色 深红色 橙色

[braʊn]	['laɪlək]	[pɪŋk]	[greɪ]	[griːn]	['ɒlɪv]
BROWN	**LILAC**	**PINK**	**GREY**	**GREEN**	**OLIVE**
棕色的	紫丁香	粉色的	灰色的	绿色的	橄榄

棕色 淡紫色 粉色 灰色 绿色 橄榄绿

[ˌælfə'betɪkl]	_	['feəri]	_	[bʊks]
ALPHABETICAL	**_**	**FAIRY**	**_**	**BOOKS**
按字母顺序排列	_	仙女	_	图书

字母童话书

['ʌðə(r)]	_	[læŋ]	_	[wɜːks]
OTHER	**_**	**LANG**	**_**	**WORKS**
其他	_	语言	_	作品

其他语言作品

[ðiːz]	[ænd; ənd]	[fɔː(r)]	['ʌðə(r)]	['kʌlə(r)]	['ɪmɪdʒɪz]	[ɑː(r); ə(r)]	[frɒm; frəm]	[ˌpiː 'dʒiː]	['iːbuk]
These	**and**	**four**	**other**	**color**	**images**	**are**	**from**	**PG**	**eBook**
这些	和	四	其他	颜色	图片	是	从	PG	电子书

这些图片以及其他四张彩色图片均来自PG电子书。

#	-	[prə'djuːst]	[baɪ]	['deɪvɪd]	['edwədz]	,	['deɪvɪd]	[tiː]	.	[dʒəunz]
#	**28096**	**produced**	**by**	**David**	**Edwards**	**,**	**David**	**T**	**.**	**Jones**
#	-	生产	经过	大卫	爱德华兹	,	大卫	T	.	琼斯

#28096 由 David Edwards 和 David T. Jones 制作

[ænd; ənd] [ðə; ði] [ˌɒn'laɪn] [dɪ'strɪbjuːtɪd; 'dɪstrɪbjuːtɪd] ['pruːfriːdɪŋ] ['kænədə] [tiːm]
and the Online Distributed Proofreading Canada Team
和 这 在线的 分布式 校对 加拿大 团队

以及加拿大在线分布式校对团队

[ðə; ði] [bluː] ['feəri] [bʊk]
THE BLUE FAIRY BOOK
这 蓝色的 仙女 书

蓝色童话书

[ðə; ði] [brɒnz] [rɪŋ]
The Bronze Ring
这 青铜 戒指

青铜戒指

[prɪns] ['haɪəsɪnθ] [ænd; ənd] [ðə; ði] [dɪə(r)] ['lɪt(ə)l] [ˌprɪn'ses]
Prince Hyacinth And The Dear Little Princess
王子 风信子 和 这 亲爱的 小的 公主

海辛斯王子和亲爱的小公主

[iːst] [ɒv; əv] [ðə; ði] [sʌn] [ænd; ənd] [west] [ɒv; əv] [ðə; ði] [muːn]
East Of The Sun And West Of The Moon
东方 的 这 太阳 和 西方 的 这 月亮

太阳以东，月亮以西

[ðə; ði] ['jeləʊ] [dwɔːf]
The Yellow Dwarf
这 黄色的 矮人

黄矮星号

['lɪt(ə)l] [red] ['raɪdɪŋ] [hʊd]
Little Red Riding Hood
小的 红色的 骑术 兜帽

小红帽

[ðə; ði] ['sliːpɪŋ] ['bjuːti] [ɪn] [ðə; ði] [wʊd]
The Sleeping Beauty In The Wood
这 睡眠 美丽 在 这 木头

睡美人林中篇

[ˌsɪndə'relə] , [ɔː(r)] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [glɑːs] ['slɪpə(r)]
Cinderella , Or The Little Glass Slipper
灰姑娘 , 或者 这 小的 玻璃 拖鞋

灰姑娘，或称小水晶鞋

[ə'lædɪn] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['wʌndəf(ə)l] [læmp]
Aladdin And The Wonderful Lamp
阿拉丁 和 这 精彩的 灯

阿拉丁神灯

[ðə; ði] [teɪl] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [juːθ] [huː] [set] [aʊt] [tuː; tə] [lɜːn] [wɒt] [fɪə(r)] [wɒz; wəz]
The Tale Of A Youth Who Set Out To Learn What Fear Was
这 故事 的 一个 青年 WHO 放 出去 到 学习 什么 害怕 曾是

一个年轻人踏上探索恐惧之旅的故事

-
Rumpelstiltzkin
-

鲁姆普尔斯蒂尔茨金

['bjuːti] [ænd; ənd] [ðə; ði] [biːst]
Beauty And The Beast
美丽 和 这 兽

美女和野兽

[ðə; ði]['mɑːstə(r)] - [meɪd]
The Master - Maid
这 掌握 - 女佣

女仆长

[waɪ] [ðə; ði] [siː] [ɪz][sɔːlt]
Why The Sea Is Salt
为什么 这 海 是 盐

为什么海水是咸的

[ðə; ði]['mɑːstə(r)][kæt] ; [ɔː(r)] , [pʊs] [ɪn] [buːts]
The Master Cat ; Or , Puss In Boots
这 掌握 猫 ; 或者 , 猫 在 靴子

猫王；或，穿靴子的猫

[fə'lɪʃɪə] [ænd; ənd][ðə; ði][pɒt][ɒv; əv] [pɪŋks]
Felicia And The Pot Of Pinks
费利西亚 和 这 锅 的 粉色

菲丽西亚和粉红色的花盆

[ðə; ði] [waɪt] [kæt]
The White Cat
这 白色的 猫

白猫

[ðə; ði]['wɔːtə(r)] - ['lɪli] .
The Water - Lily .
这 水 - 百合 .

睡莲。

[ðə; ði][gəʊld] - ['spinəz]
The Gold - Spinners
这 金子 - 旋转器

纺金者

[ðə; ði]['terəb(ə)l] [hed]
The Terrible Head
这 糟糕的 头

可怕的头

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['prɪti] ['gəʊldɪlɒks]
The Story Of Pretty Goldilocks
这 故事 的 漂亮的 金发姑娘

金发姑娘的故事

[ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['wɪtɪŋtən]
The History Of Whittington
这 历史 的 惠廷顿

惠廷顿的历史

[ðə; ði] ['wʌndəf(ə)l] [ʃiːp]
The Wonderful Sheep
这 精彩的 羊

神奇的绵羊

['lɪt(ə)l] [θʌm]
Little Thumb
小的 拇指

小拇指

[ðə; ði] ['fɔːti] [θiːvz]
The Forty Thieves
这 四十 窃贼

四十大盗

['hænsəl]	[ænd; ənd]	-
Hansel	**And**	**Grettel**
汉塞尔	和	-

汉塞尔与格雷特尔

[snəʊ]	-	[waɪt]	[ænd; ənd]	[rəʊz]	-	[red]
Snow	**-**	**White**	**And**	**Rose**	**-**	**Red**
雪	-	白色的	和	玫瑰	-	红色的

白雪公主和红玫瑰

[ðə; ði]	[guːs]	-	[gɜːl]
The	**Goose**	**-**	**Girl**
这	鹅	-	女孩

牧鹅女

[təudz]	[ænd; ənd]	['daɪəməndz]
Toads	**And**	**Diamonds**
蟾蜍	和	钻石

蟾蜍与钻石

[prɪns]	['dɑːlɪŋ]
Prince	**Darling**
王子	亲爱的

达令王子

[bluː]	[bɪəd]
Blue	**Beard**
蓝色的	胡须

蓝胡子

['trʌsti]	[dʒɒn]
Trusty	**John**
可靠	约翰

可靠的约翰

[ðə; ði]	[breɪv]	['lɪt(ə)l]	['teɪlə(r)]
The	**Brave**	**Little**	**Tailor**
这	勇敢的	小的	裁缝

勇敢的小裁缝

[ə; eɪ]	['vɔɪɪdʒ]	[tuː; tə]	['lɪlipʌt]
A	**Voyage**	**To**	**Lilliput**
一个	航程	到	利立普特

前往利立浦特的旅程

[ðə; ði]	[ˌprɪn'ses]	[ɒn]	[ðə; ði]	[glɑːs]	[hɪl]
The	**Princess**	**On**	**The**	**Glass**	**Hill**
这	公主	在	这	玻璃	爬坡道

玻璃山上的公主

[ðə; ði]	['stɔːri]	[ɒv; əv]	[prɪns]	['ɑːmed]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	['feəri]	-
The	**Story**	**Of**	**Prince**	**Ahmed**	**And**	**The**	**Fairy**	**Paribanou**
这	故事	的	王子	艾哈迈德	和	这	仙女	-

艾哈迈德王子和仙女帕里巴努的故事

[ðə; ði]	['hɪstri; 'hɪstəri]	[ɒv; əv]	[dʒæk]	[ðə; ði]	['dʒaɪənt]	-	['kɪlə(r)]
The	**History**	**Of**	**Jack**	**The**	**Giant**	**-**	**Killer**
这	历史	的	杰克	这	巨大的	-	杀手

《杰克与巨人》的历史

[ðə; ði]	[blæk]	[bʊl]	[ɒv; əv]	['nɒroʊweɪ]
The	**Black**	**Bull**	**Of**	**Norroway**
这	黑色的	公牛	的	诺罗威

诺威的黑牛

[ðə; ði]	[red]	['etɪn]
The	**Red**	**Etin**
这	红色的	埃廷

红埃廷

[ðə; ði]	[red]	['feəri]	[bʊk]
THE	**RED**	**FAIRY**	**BOOK**
这	红色的	仙女	书

红色童话书

[ðə; ði]	[twelv]	['dɑːnsɪŋ]	[prɪn'sesɪs]
The	**Twelve**	**Dancing**	**Princesses**
这	十二	跳舞	公主们

十二个跳舞的公主

[ðə; ði]	[ˌprɪn'ses]	['meɪˌblɒsəm]
The	**Princess**	**Mayblossom**
这	公主	五月花

五月花公主

['sɔːriə]	['mɔːriə]	['kɑːs(ə)l]
Soria	**Moria**	**Castle**
索里亚	莫里亚	城堡

索里亚·莫里亚城堡

[ðə; ði]	[deθ]	[ɒv; əv]		[ðə; ði]	['deθləs]
The	**Death**	**Of**	**Koshchei**	**The**	**Deathless**
这	死亡	的	科什切伊	这	永生

不朽者科什切伊之死

[ðə; ði]	[blæk]	[θiːf]	[ænd; ənd]	[naɪt]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	[glen]	.
The	**Black**	**Thief**	**And**	**Knight**	**Of**	**The**	**Glen**	**.**
这	黑色的	贼	和	骑士	的	这	格伦	.

黑衣盗贼与峡谷骑士。

[ðə; ði]	['mɑːstə(r)]	[θiːf]
The	**Master**	**Thief**
这	掌握	贼

神偷

['brʌðə(r)]	[ænd; ənd]	['sɪstə(r)]
Brother	**And**	**Sister**
兄弟	和	姐姐

兄妹

[ˌprɪn'ses]	[rəʊ'zet]
Princess	**Rosette**
公主	玫瑰花结

罗塞特公主

[ðə; ði]	-
The	**Norka**
这	-

诺卡

[ðə; ði]	['wʌndəf(ə)l]	[bɜːtʃ]
The	**Wonderful**	**Birch**
这	精彩的	桦木

奇妙的桦树

[dʒæk]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	['biːnstɔːk]
Jack	**And**	**The**	**Beanstalk**
杰克	和	这	豆茎

杰克与魔豆

[ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [gʊd] [maʊs]
The Little Good Mouse
这 小的 好的 老鼠

小好老鼠

[ˌgræsi'oʊsə] [ænd; ənd] -
Graciosa And Percinet
格拉西奥萨 和 -

格拉西奥萨和珀西内特

[ðə; ði] [θriː] [prɪn'sesɪs] [ɒv; əv] ['waɪtlænd]
The Three Princesses Of Whiteland
这 三 公主们 的 怀特兰

白地的三位公主

[ðə; ði] [vɔɪs] [ɒv; əv] [deθ]
The Voice Of Death
这 嗓音 的 死亡

死神之声

[ðə; ði] [sɪks] [s'ɪliz]
The Six Sillies
这 六 傻瓜

六个傻瓜

['kæri] -
Kari Woodengown
卡里 -

卡里·伍登

-
Drakestail
-

龙尾

[ðə; ði] [ræt'kætʃə(r)]
The Ratcatcher
这 捕鼠器

捕鼠人

[ðə; ði] [truː] ['hɪstri; 'hɪstəri] [ɒv; əv] ['lɪt(ə)l] ['gəʊldən] [hʊd]
The True History Of Little Golden Hood
这 真的 历史 的 小的 金的 兜帽

小金帽的真实历史

[ðə; ði] ['gəʊldən] [brɑːntʃ]
The Golden Branch
这 金的 分支

金枝

[ðə; ði] [θriː] [dwɔːfs]
The Three Dwarfs
这 三 矮人

三个小矮人

-
Dapplegrim
-

斑纹格林

[ðə; ði] [ɪn'tʃɑːntɪd] [kə'neəri]
The Enchanted Canary
这 迷人的 金丝雀

魔法金丝雀

[ðə; ði] [twelv] ['brʌðəz]
The Twelve Brothers
这 十二 兄弟

十二兄弟

[rə'pʌnzəl]
Rapunzel
长发公主

长发公主

[ðə; ði] ['net(ə)l] ['spɪnə(r)]
The Nettle Spinner
这 荨麻 旋转器

荨麻纺纱工

['fɑːmə(r)] -
Farmer Weatherbeard
农民 -

农夫韦瑟比尔德

['mʌðə(r)] ['hɑːlə]
Mother Holle
母亲 霍尔

圣母霍尔

-
Minnikin
-

明尼金

['bʊʃi] [braɪd]
Bushy Bride
茂密的 新娘

灌木丛新娘

['snəʊdrɒp]
Snowdrop
雪花莲

雪花莲

[ðə; ði] ['gəʊldən] [guːs]
The Golden Goose
这 金的 鹅

金鹅

[ðə; ði] ['sev(ə)n] [fəʊl]
The Seven Foals
这 七 小马驹

七匹小马驹

[ðə; ði] ['mɑːvələs] [mju'zɪʃ(ə)n]
The Marvellous Musician
这 奇妙 音乐家

这位了不起的音乐家

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['sɪgərd]
The Story Of Sigurd
这 故事 的 西格德

西格德的故事

[ðə; ði] ['jeləʊ] ['feəri] [bʊk]
THE YELLOW FAIRY BOOK
这 黄色的 仙女 书

黄色童话书

[æn; ən] ['ɪləstreɪtɪd] [ɪ'dɪʃ(ə)n]
AN ILLUSTRATED EDITION
一个 插图 版

插图版

[ðə; ði] ['jeləʊ] ['feəri] [bʊk]
The Yellow Fairy Book
这 黄色的 仙女 书

黄仙女书

[ðə; ði][kæt][ænd; ənd][ðə; ði] [maʊs] [ɪn] ['pɑːtnəʃɪp]
The Cat And The Mouse In Partnership
这 猫 和 这 老鼠 在 合伙

猫与老鼠的合作

[ðə; ði][sɪks] [swɒnz]
The Six Swans
这 六 天鹅

六只天鹅

[ðə; ði]['drægən][ɒv; əv][ðə; ði] [nɔːθ]
The Dragon Of The North
这 龙 的 这 北

北方之龙

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɛmpərərz] [njuː] [kləʊðz]
Story Of The Emperor's New Clothes
故事 的 这 皇帝的 新的 衣服

皇帝的新装的故事

[ðə; ði]['gəʊldən][kræb]
The Golden Crab
这 金的 螃蟹

金蟹

[ðə; ði]['aɪən] [stəʊv]
The Iron Stove
这 铁 火炉

铁炉

[ðə; ði]['drægən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['grænmʌðə(r)]
The Dragon And His Grandmother
这 龙 和 他的 祖母

龙和他的祖母

[haʊ] [sɪks] [men] ['trævld] [θruː] [ðə; ði] [waɪd] [wɜːld]
How Six Men Travelled Through The Wide World
如何 六 男人 旅行 通过 这 宽的 世界

六个男人如何游历广阔世界

[ðə; ði] [glɑːs] ['maʊntən]
The Glass Mountain
这 玻璃 山

玻璃山

[ðə; ði] [ded] [waɪf]
The Dead Wife
这 死的 妻子

死去的妻子

[ɪn][ðə; ði][lænd][ɒv; əv] [səʊlz]
In The Land Of Souls
在 这 土地 的 灵魂

在灵魂之地

[ðə; ði]	[waɪt]	[dʌk]
The	**White**	**Duck**
这	白色的	鸭子

白鸭

[ðə; ði]	[wɪtʃ]	[ænd; ənd]	[hɜː(r); hə(r)]	['sɜːvənts]
The	**Witch**	**And**	**Her**	**Servants**
这	巫婆	和	她	仆人

女巫和她的仆人

[ðə; ði]	['mædʒɪk]	[rɪŋ]
The	**Magic**	**Ring**
这	魔法	戒指

魔法戒指

[ðə; ði]	['flaʊə(r)]	[kwiːnz]	['dɔːtə(r)]
The	**Flower**	**Queen's**	**Daughter**
这	花	女王大学	女儿

花之女王的女儿

[ðə; ði]	['flaɪɪŋ]	[ʃɪp]
The	**Flying**	**Ship**
这	飞行	船

飞船

[ðə; ði]	[snəʊ]	-	['dɔːtə(r)]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	['faɪə(r)]	-	[sʌn]
The	**Snow**	**-**	**Daughter**	**And**	**The**	**Fire**	**-**	**Son**
这	雪	-	女儿	和	这	火	-	儿子

雪之女与火之子

[ðə; ði]	['stɔːri]	[ɒv; əv]	[kɪŋ]	[frɒst]
The	**Story**	**Of**	**King**	**Frost**
这	故事	的	国王	霜

霜王的故事

[ðə; ði]	[deθ]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	[sʌn]	-	['hɪərəʊ]
The	**Death**	**Of**	**The**	**Sun**	**-**	**Hero**
这	死亡	的	这	太阳	-	英雄

太阳英雄之死

[ðə; ði]	[wɪtʃ]
The	**Witch**
这	巫婆

女巫

[ðə; ði]	['heɪz(ə)l]	-	[nʌt]	[tʃaɪld]
The	**Hazel**	**-**	**Nut**	**Child**
这	榛	-	坚果	孩子

榛子小孩

[ðə; ði]	['stɔːri]	[ɒv; əv]	[bɪg]	[klaʊs]	[ænd; ənd]	['lɪt(ə)l]	[klaʊs]
The	**Story**	**Of**	**Big**	**Klaus**	**And**	**Little**	**Klaus**
这	故事	的	大的	克劳斯	和	小的	克劳斯

大克劳斯和小克劳斯的故事

[prɪns]	[rɪŋ]
Prince	**Ring**
王子	戒指

王子戒指

[ðə; ði]	['swaɪnhɜːd]
The	**Swineherd**
这	养猪人

养猪人

[haʊ]	[tuː; tə]	[tel]	[ə; eɪ]	[truː]	[ˌprɪn'ses]
How	**To**	**Tell**	**A**	**True**	**Princess**
如何	到	告诉	一个	真的	公主

如何辨别真正的公主

[ðə; ði]	[bluː]	['maʊntənz]
The	**Blue**	**Mountains**
这	蓝色的	山脉

蓝山

[ðə; ði]	['tɪndə(r)]	-	[bɒks]
The	**Tinder**	**-**	**Box**
这	Tinder	-	盒子

火绒盒

[ðə; ði]	[wɪtʃ]	[ɪn]	[ðə; ði]	[stəʊn]	[bəʊt]
The	**Witch**	**In**	**The**	**Stone**	**Boat**
这	巫婆	在	这	石头	船

石船上的女巫

[ˌθʌmbə'liːnə]
Thumbelina
拇指姑娘

拇指姑娘

[ðə; ði]	['naɪtɪŋgeɪl]
The	**Nightingale**
这	夜莺

夜莺

['hɜːrmɑːd]	[ænd; ənd]	-
Hermod	**And**	**Hadvor**
赫尔莫德	和	-

赫尔莫德和哈德沃尔

[ðə; ði]	['stedfɑːst]	[tɪn]	-	['səʊldʒə(r)]
The	**Steadfast**	**Tin**	**-**	**Soldier**
这	坚定不移	锡	-	士兵

坚定的锡兵

['blɒkhed]	-	[hæns]
Blockhead	**-**	**Hans**
傻瓜	-	汉斯

笨蛋汉斯

[ə; eɪ]	['stɔːri]	[ə'baʊt]	[ə; eɪ]	['dɑːnɪŋ]	-	['niːd(ə)l]
A	**Story**	**About**	**A**	**Darning**	**-**	**Needle**
一个	故事	关于	一个	织补	-	针

一个关于缝衣针的故事

[ðə; ði]	['vaɪələt]	['feəri]	[bʊk]
THE	**VIOLET**	**FAIRY**	**BOOK**
这	紫色	仙女	书

紫罗兰仙女书

[ə; eɪ]	[teɪl]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	-
A	**Tale**	**Of**	**The**	**Tontlawald**
一个	故事	的	这	-

通特拉瓦尔德的故事

[ðə; ði]	['faɪnɪst]	['laɪə(r)]	[ɪn]	[ðə; ði]	[wɜːld]
The	**Finest**	**Liar**	**In**	**The**	**World**
这	最好的	说谎者	在	这	世界

世界上最优秀的骗子

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [θriː] ['wʌndəf(ə)l] ['begəz]
The Story Of Three Wonderful Beggars
这 故事 的 三 精彩的 乞丐

三个好乞丐的故事

-
Schippeitaro
-

希佩塔罗

[ðə; ði] [θriː] ['prɪnsɪz] [ænd; ənd] [ðeə(r)] [biːsts] ([ˌlɪθju'eɪniən] ['feəri] [teɪl])
The Three Princes And Their Beasts (Lithuanian Fairy Tale)
这 三 王子们 和 他们的 野兽 (立陶宛语 仙女 故事)

三位王子和他们的野兽（立陶宛童话）

[ðə; ði] ['goʊts] [ɪəz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['empərə(r)] ['trəʊdʒən]
The Goat's Ears Of The Emperor Trojan
这 山羊的 耳朵 的 这 皇帝 特洛伊木马

特洛伊皇帝的山羊耳朵

[ðə; ði] [naɪn] [piː] - [henz] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['gəʊldən] ['æplz]
The Nine Pea - Hens And The Golden Apples
这 九 豌豆 - 母鸡 和 这 金的 苹果

九只孔雀母鸡和金苹果

[ðə; ði] [luːt] ['pleɪə(r)]
The Lute Player
这 琵琶 玩家

鲁特琴演奏者

[ðə; ði] ['greɪtf(ə)l] [prɪns]
The Grateful Prince
这 感激的 王子

感恩的王子

[ðə; ði] [tʃaɪld] [huː] [keɪm] [frɒm; frəm] [æn; ən] [eg]
The Child Who Came From An Egg
这 孩子 WHO 来 从 一个 蛋

从蛋里出来的孩子

[stæn] -
Stan Bolovan
斯坦 -

斯坦·博洛万

[ðə; ði] [tuː] [frɒgz]
The Two Frogs
这 二 青蛙

两只青蛙

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [gə'zel]
The Story Of A Gazelle
这 故事 的 一个 羚羊

瞪羚的故事

[haʊ] [ə; eɪ] [fɪʃ] [swæm] [ɪn] [ðə; ði] [eə(r)] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [heə(r)] [ɪn] [ðə; ði] ['wɔːtə(r)] .
How A Fish Swam In The Air And A Hare In The Water .
如何 一个 鱼 游泳 在 这 空气 和 一个 野兔 在 这 水 .

鱼如何在空中游动，兔子如何在水中游动。

[tuː] [ɪn] [ə; eɪ] [sæk]
Two In A Sack
二 在 一个 解雇

一袋两个

[ðə; ði]	['enviəs]	['neɪbə(r)]
The	**Envious**	**Neighbour**
这	羡慕	邻居

嫉妒的邻居

[ðə; ði]	['feəri]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	[dɔːn]
The	**Fairy**	**Of**	**The**	**Dawn**
这	仙女	的	这	黎明

黎明仙子

[ðə; ði]	[ɪn'tʃɑːntɪd]	[naɪf]
The	**Enchanted**	**Knife**
这	迷人的	刀

魔法刀

['dʒɛspər]	[huː]	[hɜːd]	[ðə; ði]	[heəz]
Jesper	**Who**	**Herded**	**The**	**Hares**
杰斯珀	WHO	放牧	这	野兔

杰斯珀，那个放野兔的人

[ðə; ði]	[ˌʌndə'graʊnd]	['wɜːkəz]
The	**Underground**	**Workers**
这	地下	工人

地下工人

[ðə; ði]	['hɪstri; 'hɪstəri]	[ɒv; əv]	[dwɔːf]	[lɒŋ]	[nəʊz]
The	**History**	**Of**	**Dwarf**	**Long**	**Nose**
这	历史	的	矮人	长的	鼻子

矮长鼻犬的历史

[ðə; ði]	['nʌndə]	,	['iːtə(r)]	[ɒv; əv]	['piːp(ə)l]
The	**Nunda**	**,**	**Eater**	**Of**	**People**
这	南达	，	食客	的	人们

努达，食人者

[ðə; ði]	['stɔːri]	[ɒv; əv]	-
The	**Story**	**Of**	**Hassebu**
这	故事	的	-

哈塞布的故事

[ðə; ði]	['meɪdn]	[wɪð]	[ðə; ði]	['wʊdn]	['helmɪt]
The	**Maiden**	**With**	**The**	**Wooden**	**Helmet**
这	少女	和	这	木制的	头盔

戴木盔的少女

[ðə; ði]	['mʌŋki]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	['dʒeli]	-	[fɪʃ]
The	**Monkey**	**And**	**The**	**Jelly**	**-**	**Fish**
这	猴	和	这	果冻	-	鱼

猴子和水母

[ðə; ði]	['hedləs]	[dwɔːfs]
The	**Headless**	**Dwarfs**
这	无头	矮人

无头矮人

[ðə; ði]	[jʌŋ]	[mæn]	[huː]	[wʊd]	[hæv; həv]	[hɪz; ɪz]	[aɪz]	['əʊpənd]
The	**Young**	**Man**	**Who**	**Would**	**Have**	**His**	**Eyes**	**Opened**
这	年轻的	男人	WHO	会	有	他的	眼睛	打开

渴望睁开双眼的年轻人

[ðə; ði]	[bɔɪz]	[wɪð]	[ðə; ði]	['gəʊldən]	[stɑːz]
The	**Boys**	**With**	**The**	**Golden**	**Stars**
这	男孩们	和	这	金的	星星

金星男孩

[ðə; ði] [frɒg]
The Frog
这 青蛙

青蛙

[ðə; ði] [ˌprɪn'ses] [huː] [wɒz; wəz] ['hɪd(ə)n] [ˌʌndə'graʊnd]
The Princess Who Was Hidden Underground
这 公主 WHO 曾是 隐 地下

隐藏在地下的公主

[ðə; ði] [gɜːl] [huː] [prɪ'tendɪd] [tuː; tə] [biː; bi] [ə; eɪ] [bɔɪ]
The Girl Who Pretended To Be A Boy
这 女孩 WHO 假装 到 是 一个 男生

假扮男孩的女孩

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['hæf'mæn]
The Story Of Halfman
这 故事 的 半人

半人的故事

[ðə; ði] [prɪns] [huː] ['wɒntɪd] [tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [wɜːld]
The Prince Who Wanted To See The World
这 王子 WHO 通缉 到 看 这 世界

想看看世界的王子

[vɜːr'dʒɪliəs] [ðə; ði] ['sɔːsərə(r)]
Virgilius The Sorcerer
维吉尔 这 巫师

维吉利乌斯·巫师

- [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [sʌn]
Mogarzea And His Son
- 和 他的 儿子

莫加尔泽亚和他的儿子

[ðə; ði] ['krɪmz(ə)n] ['feəri] [bʊk]
THE CRIMSON FAIRY BOOK
这 赤红 仙女 书

绯红仙女书

['lʌvli] [ɪ'lɒŋkə]
Lovely Ilonka
迷人的 伊隆卡

可爱的伊隆卡

['lʌki] [lʌk]
Lucky Luck
幸运的 运气

好运

[ðə; ði] ['heəri] [mæn]
The Hairy Man
这 毛茸茸 男人

毛茸茸的男人

[tuː; tə] [jɔː(r); jə(r)] [gʊd] [helθ] !
To Your Good Health !
到 你的 好的 健康 !

祝您身体健康!

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['sev(ə)n] ['saɪmənz]
The Story of the Seven Simons
这 故事 的 这 七 西蒙斯

七个西蒙的故事

The	Language	of	Beasts
[ðə; ði]	['læŋgwɪdʒ]	[ɒv; əv]	[biːsts]
这	语言	的	野兽

兽语

The	Boy	Who	Could	Keep	A	Secret
[ðə; ði]	[bɔɪ]	[huː]	[kʊd; kəd]	[kiːp]	[ə; eɪ]	['siːkrət]
这	男生	WHO	可以	保持	一个	秘密

能保守秘密的男孩

The	Prince	And	The	Dragon
[ðə; ði]	[prɪns]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	['drægən]
这	王子	和	这	龙

王子与龙

Little	Wildrose
['lɪt(ə)l]	['waɪldˌroʊz]
小的	野玫瑰

小野玫瑰

Tiidu	The	Piper
-	[ðə; ði]	['paɪpə(r)]
-	这	派珀

提杜·吹笛人

Paperarelloo
-
-

纸艺

The	Gifts	Of	The	Magician
[ðə; ði]	[gɪfts]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	[mə'dʒɪʃn]
这	礼物	的	这	魔术师

魔术师的礼物

The	Strong	Prince
[ðə; ði]	[strɒŋ]	[prɪns]
这	强的	王子

强大的王子

The	Treasure	Seeker
[ðə; ði]	['treʒə(r)]	['siːkə(r)]
这	宝藏	寻觅者

寻宝者

The	Cottager	And	His	Cat
[ðə; ði]	['kɒtɪdʒə(r)]	[ænd; ənd]	[hɪz; ɪz]	[kæt]
这	小屋	和	他的	猫

农夫和他的猫

The	Prince	Who	Would	Seek	Immortality
[ðə; ði]	[prɪns]	[huː]	[wʊd]	[siːk]	[ˌɪmɔː'tæləti]
这	王子	WHO	会	寻找	不朽

寻求永生的王子

The	Stone	-	Cutter
[ðə; ði]	[stəʊn]	-	['kʌtə(r)]
这	石头	-	刀具

石匠

The	Gold	-	Bearded	Man
[ðə; ði]	[gəʊld]	-	['bɪədɪd]	[mæn]
这	金子	-	留着胡子的	男人

金胡子男

- , [lɪtəl] , [ænd; ənd][ðə; ði][bɜ·dz]
Tritill , Litill , And The Birds
- , 利蒂尔 , 和 这 鸟类

Tritill、Litill 和鸟儿们

[ðə; ði] [θriː] [rəʊbz]
The Three Robes
这 三 长袍

三件长袍

[ðə; ði][sɪks] ['hʌŋgri] [biːsts]
The Six Hungry Beasts
这 六 饥饿的 野兽

六只饥饿的野兽

[haʊ] [ðə; ði]['begə(r)] [bɔɪ] [tɜːnd] ['ɪntuː] [kaʊnt] ['paɪroʊ]
How The Beggar Boy Turned Into Count Piro
如何 这 乞丐 男生 转向 进入 数数 皮罗

乞丐男孩如何变成皮罗伯爵

[ðə; ði] [rəʊg] [ænd; ənd][ðə; ði] ['hɜːdzmən]
The Rogue And The Herdsman
这 流氓 和 这 牧人

流氓与牧人

[aɪzənkɔpf]
Eisenkopf
艾森科普夫

艾森科普夫

[ðə; ði] [deθ] [ɒv; əv]['ɑːbuː] - [ænd; ənd][ɒv; əv][hɪz; ɪz][waɪf]
The Death Of Abu Nowas And Of His Wife
这 死亡 的 阿布 - 和 的 他的 妻子

阿布·诺瓦斯及其妻子的死亡

-
Motiratika
-

莫蒂拉提卡

[niːlz] [ænd; ənd][ðə; ði]['dʒaɪənts]
Niels And The Giants
尼尔斯 和 这 巨人队

尼尔斯和巨人乐队

['ʃepəd] [pɔːl]
Shepherd Paul
牧羊人 保罗

牧羊人保罗

[haʊ] [ðə; ði] ['wɪkɪd] [tə'nʊkɪ] [wɒz; wəz] ['pʌnɪʃt]
How The Wicked Tanuki Was Punished
如何 这 邪恶 狸猫 曾是 受到惩罚

恶狸是如何受到惩罚的

[ðə; ði][kræb][ænd; ənd][ðə; ði] ['mʌŋki]
The Crab And The Monkey
这 螃蟹 和 这 猴

螃蟹和猴子

[ðə; ði] [hɔːs] - [ænd; ənd][ðə; ði] [sɒːd] -
The Horse Gullfaxi And The Sword Gunnfoder
这 马 - 和 这 剑 -

马匹古尔法克西与宝剑冈福德

[ðə; ði]	['stɔːri]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	[ʃæm]	[prɪns]	,	[ɔː(r)]	[ðə; ði]	[æm'bɪʃəs]	['teɪlə(r)]
The	**Story**	**Of**	**The**	**Sham**	**Prince**	**,**	**Or**	**The**	**Ambitious**	**Tailor**
这	故事	的	这	假	王子	，	或者	这	雄心勃勃	裁缝

《假王子》或《雄心勃勃的裁缝》的故事

[ðə; ði]	['kɒləni]	[ɒv; əv]	[kæts]
The	**Colony**	**Of**	**Cats**
这	殖民地	的	猫

猫群

[haʊ]	[tuː; tə]	[faɪnd]	[aʊt]	[ə; eɪ]	[truː]	[frend]
How	**To**	**Find**	**Out**	**A**	**True**	**Friend**
如何	到	寻找	出去	一个	真的	朋友

如何辨别真朋友

['klevə(r)]	['mærɪə]
Clever	**Maria**
聪明的	玛丽亚

聪明的玛丽亚

[ðə; ði]	['mædʒɪk]	['ket(ə)l]
The	**Magic**	**Kettle**
这	魔法	壶

魔法水壶

[ðə; ði]	['ɒrɪndʒ]	['feəri]	[bʊk]
THE	**ORANGE**	**FAIRY**	**BOOK**
这	橙子	仙女	书

橙色童话书

[ðə; ði]	['ɒrɪndʒ]	['feəri]	[bʊk]
THE	**ORANGE**	**FAIRY**	**BOOK**
这	橙子	仙女	书

橙色童话书

[ðə; ði]	['stɔːri]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	['hɪərəʊ]	[məkoʊmə]
The	**Story**	**of**	**the**	**Hero**	**Makoma**
这	故事	的	这	英雄	马科马

英雄马科马的故事

[ðə; ði]	['mædʒɪk]	['mɪrə(r)]
The	**Magic**	**Mirror**
这	魔法	镜子

魔镜

['stɔːri]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	[kɪŋ]	[huː]	[wʊd]	[siː]	['pærədaɪs]
Story	**of**	**the**	**King**	**Who**	**Would**	**See**	**Paradise**
故事	的	这	国王	WHO	会	看	天堂

渴望见到天堂的国王的故事

[haʊ]	-	[ðə; ði]	['ræbɪt]	[英 /trɪk/ 美 /trɪk/]	['guːduː]
How	**Isuro**	**the**	**Rabbit**	**Tricked**	**Gudu**
如何	-	这	兔子	被骗了	古杜

兔子伊苏罗如何欺骗古杜

['iːən]	,	[ðə; ði]	['soʊldʒərz]	[sʌn]
Ian	**,**	**the**	**Soldier's**	**Son**
伊恩	，	这	士兵的	儿子

伊恩，士兵之子

[ðə; ði]	[fɒks]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	[wʊlf]
The	**Fox**	**and**	**the**	**Wolf**
这	狐狸	和	这	狼

狐狸和狼

[haʊ] ['iːən] - [gɒt] [ðə; ði] [bluː] ['fɔːlkən]
How Ian Direach Got the Blue Falcon
如何 伊恩 - 得到 这 蓝色的 鹘

伊恩·迪里奇是如何得到蓝隼号的

[ðə; ði] ['ʌgli] ['dʌklɪŋ]
The Ugly Duckling
这 丑陋的 小鸭

丑小鸭

[ðə; ði] [tuː] ['kɑːskɪt]
The Two Caskets
这 二 棺材

两个棺材

[ðə; ði] ['goʊld,smɪθs] ['fɔːtʃuːn]
The Goldsmith's Fortune
这 金匠的 财富

金匠的财富

[ðə; ði] [ɪn'tʃɑːntɪd] [riːθ]
The Enchanted Wreath
这 迷人的 花圈

魔法花环

[ðə; ði] ['fuːlɪʃ] ['wiːvə(r)]
The Foolish Weaver
这 愚蠢 织工

愚蠢的织工

[ðə; ði]['klevə(r)][kæt]
The Clever Cat
这 聪明的 猫

聪明的猫

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv]['meɪnəs]
The Story of Manus
这 故事 的 马努斯

马努斯的故事

['pɪŋkəl] [ðə; ði] [θiːf]
Pinkel the Thief
平克尔 这 贼

小偷平克尔

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ]['dʒækl; 'dʒækɔːl]
The Adventures of a Jackal
这 冒险 的 一个 豺狼

豺狼历险记

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒækəlz] ['eldɪst] [sʌn]
The Adventures of the Jackal's Eldest Son
这 冒险 的 这 豺狼的 长子 儿子

豺狼长子的冒险

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['jʌŋgə] [sʌn] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒækl; 'dʒækɔːl]
The Adventures of the Younger Son of the Jackal
这 冒险 的 这 年轻 儿子 的 这 豺狼

豺狼幼子的冒险

[ðə; ði] [θriː] ['treʒəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒaɪənts]
The Three Treasures of the Giants
这 三 宝藏 的 这 巨人队

巨人的三件宝物

[ðə; ði]['rəʊvə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][pleɪn]
The Rover of the Plain
这 路虎 的 这 清楚的

平原漫游者

[ðə; ði] [waɪt] [dəʊ]
The White Doe
这 白色的 牝鹿

白鹿

[ðə; ði][gɜːl] - [fɪʃ]
The Girl - Fish
这 女孩 - 鱼

女鱼

[ðə; ði] [aʊl] [ænd; ənd][ðə; ði]['iːg(ə)l]
The Owl and the Eagle
这 猫头鹰 和 这 鹰

猫头鹰和鹰

[ðə; ði] [frɒg] [ænd; ənd][ðə; ði]['laɪən] ['feəri]
The Frog and the Lion Fairy
这 青蛙 和 这 狮子 仙女

青蛙和狮子仙子

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][koʊvən][ðə; ði] [braʊn] - [heəd]
The Adventures of Covan the Brown - Haired
这 冒险 的 科万 这 棕色的 - 头发

棕发科万的冒险

[ðə; ði] [ˌprɪn'ses] ['belə] - [flɒ(r)]
The Princess Bella - Flor
这 公主 贝拉 - 弗洛尔

贝拉-弗洛尔公主

[ðə; ði][bɜːd][ɒv; əv] [truːθ]
The Bird of Truth
这 鸟 的 真相

真理之鸟

[ðə; ði] [mɪŋk] [ænd; ənd][ðə; ði] [wʊlf]
The Mink and the Wolf
这 貂 和 这 狼

水貂与狼

[əd'ventʃəz] [ɒv; əv][æn; ən]['ɪndiən] [breɪv]
Adventures of an Indian Brave
冒险 的 一个 印度 勇敢的

一位印第安勇士的冒险

[haʊ] [ðə; ði] - [wɜː(r); wə(r)][英 /trɪk/ 美 /trɪk/]
How the Stalos Were Tricked
如何 这 - 是 被骗了

斯塔洛斯是如何被骗的

[ˌæn'drɑːʃ] -
Andras Baive
安德拉斯 -

安德拉斯·拜夫

[ðə; ði] [waɪt] ['slɪpə(r)]
The White Slipper
这 白色的 拖鞋

白拖鞋

[ðə; ði]	['mædʒɪk]	[bʊk]
The	**Magic**	**Book**
这	魔法	书

魔法书

[ðə; ði]	[braʊn]	['feəri]	[bʊk]
THE	**BROWN**	**FAIRY**	**BOOK**
这	棕色的	仙女	书

棕色童话书

[wɒt]	[ðə; ði]	[rəʊz]	[dɪd]	[tuː; tə]	[ðə; ði]	['saɪprəs]
What	**the**	**Rose**	**did**	**to**	**the**	**Cypress**
什么	这	玫瑰	做过	到	这	柏

玫瑰对柏树做了什么

[bɔːl]	-	['kæriə(r)]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	[bæd]	[wʌn]
Ball	**-**	**carrier**	**and**	**the**	**Bad**	**One**
球	-	载体	和	这	坏的	一

持球人和坏家伙

[haʊ]	[bɔːl]	-	['kæriə(r)]	['fɪnɪʃt]	[hɪz; ɪz]	[tɑːsk]
How	**Ball**	**-**	**carrier**	**Finished**	**His**	**Task**
如何	球	-	载体	完成的	他的	任务

持球者如何完成他的任务

[ðə; ði]	['bʌnjɪp]
The	**Bunyip**
这	邦尼普

邦伊普

['fɑːðə(r)]	['grʌmblə(r)]
Father	**Grumbler**
父亲	抱怨者

咕哝老爹

[ðə; ði]	['stɔːri]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	['jɑːrə]
The	**Story**	**of**	**the**	**Yara**
这	故事	的	这	雅拉

雅拉的故事

[ðə; ði]	['kʌnɪŋ]	[heə(r)]
The	**Cunning**	**Hare**
这	狡猾	野兔

狡猾的兔子

[haʊ]	-	[ðə; ði]	['kaʊəd]	[wɒz; wəz]	['pʌnɪʃt]
How	**Geirald**	**The**	**Coward**	**Was**	**Punished**
如何	-	这	懦夫	曾是	受到惩罚

懦夫盖拉尔德是如何受到惩罚的

-
Habogi
-

哈博吉

[ðə; ði]	['seɪkrɪd]	[mɪlk]	[ɒv; əv]	-
The	**Sacred**	**Milk**	**of**	**Koumongoe**
这	神圣	牛奶	的	-

库蒙戈的圣乳

[ðə; ði]	['wɪkɪd]	['wʊlvəriːn]
The	**Wicked**	**Wolverine**
这	邪恶	金刚狼

邪恶的金刚狼

[ðə; ði] ['hʌzbənd] [ɒv; əv][ðə; ði] [ræts] ['dɔːtə(r)]
The Husband of the Rat's Daughter
这 丈夫 的 这 老鼠的 女儿

老鼠女儿的丈夫

[pɪvi][ænd; ənd]['kɑːboʊ]
Pivi and Kabo
皮维 和 卡博

皮维和卡博

[ðə; ði][elf] ['meɪdn]
The Elf Maiden
这 精灵 少女

精灵少女

[haʊ] [sʌm; səm][waɪld] ['ænɪmlz] [bɪ'keɪm] [teɪm] [wʌnz]
How Some Wild Animals Became Tame Ones
如何 一些 荒野 动物 成为 驯服 一个

一些野生动物是如何被驯化的

['fɔːtʃuːn] [ænd; ənd][ðə; ði] [wʊd] - ['kʌtə(r)]
Fortune and the Wood - Cutter
财富 和 这 木头 - 刀具

命运与伐木工

[ðə; ði] [ɪn'tʃɑːntɪd] [hed]
The Enchanted Head
这 迷人的 头

魔法头颅

[ðə; ði]['sɪstə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [sʌn]
The Sister of the Sun
这 姐姐 的 这 太阳

太阳的姐妹

[ðə; ði] [prɪns] [ænd; ənd][ðə; ði] [θriː] [feɪts]
The Prince and the Three Fates
这 王子 和 这 三 命运

王子与三位命运女神

[ðə; ði][fɒks][ænd; ənd][ðə; ði] [læp]
The Fox and the Lapp
这 狐狸 和 这 拉普

狐狸和拉普兰人

['kiːsɑː][ðə; ði][kæt]
Kisa the Cat
基萨 这 猫

猫咪奇萨

[ðə; ði]['laɪən][ænd; ənd][ðə; ði][kæt]
The Lion and the Cat
这 狮子 和 这 猫

狮子和猫

[wɪtʃ] [wɒz; wəz][ðə; ði] ['fuːlɪʃɪst] ?
Which was the Foolishest ?
哪个 曾是 这 最愚蠢的 ?

哪个最愚蠢?

-
Rubezahl
-

鲁贝扎尔

['stɔːri] [ɒv; əv] ['wɑːli] [dæd] [ðə; ði] ['sɪmp(ə)l] - [hɑːtɪd]
Story of Wali Dad the Simple - Hearted
故事 的 瓦利 爸爸 这 简单的 - 心地

心地善良的瓦利爸爸的故事

[teɪl] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['tɔːtəs] [ænd; ənd] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['mɪstʃɪvəs] ['mʌŋki]
Tale of a Tortoise and of a Mischievous Monkey
故事 的 一个 龟 和 的 一个 恶作剧 猴

乌龟和淘气猴子的故事

[ðə; ði] ['laɪlək] ['feəri] [bʊk]
THE LILAC FAIRY BOOK
这 紫丁香 仙女 书

紫丁香仙女书

[æn; ən] ['ɪləstreɪtɪd] [ɪ'dɪʃ(ə)n]
AN ILLUSTRATED EDITION
一个 插图 版

插图版

[ðə; ði] ['ʃɪfti] [læd]
The Shifty Lad
这 狡猾的 小伙子

狡猾的小伙子

[ðə; ði] [fɔːls] [prɪns] [ænd; ənd] [ðə; ði] [truː]
The False Prince and the True
这 错误的 王子 和 这 真的

假王子与真王子

[ðə; ði] - ['pʌnɪʃmənt]
The Jogi's Punishment
这 - 惩罚

瑜伽修行者的惩罚

[ðə; ði] [hɑːt] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['mʌŋki]
The Heart of a Monkey
这 心 的 一个 猴

猴子的心

[ðə; ði] ['feəri] [nɜːs]
The Fairy Nurse
这 仙女 护士

仙女护士

[ə; eɪ] [lɒst] ['pærədaɪs]
A Lost Paradise
一个 丢失的 天堂

失落的天堂

[haʊ] [breɪv] ['wɔːltə] ['hʌntɪd] [wʊlvz]
How Brave Walter Hunted Wolves
如何 勇敢的 沃尔特 猎杀 狼

勇敢的沃尔特是如何猎杀狼群的

[ðə; ði] [kɪŋ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['wɔtəː,fɔls]
The King of the Waterfalls
这 国王 的 这 瀑布

瀑布之王

[ə; eɪ] [frentʃ] [pʌk]
A French Puck
一个 法语 冰球

法式冰球

[ðə; ði] [θriː] [kraʊnz]
The Three Crowns
这 三 皇冠

三冠王

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['veri] [bæd] [bɔɪ]
The Story of a Very Bad Boy
这 故事 的 一个 非常 坏的 男生

一个坏男孩的故事

[ðə; ði] [braʊn] [beə(r)] [ɒv; əv] ['nɔːweɪ]
The Brown Bear of Norway
这 棕色的 熊 的 挪威

挪威棕熊

['lɪt(ə)l] ['læsɪ]
Little Lasse
小的 拉塞

小拉塞

- ['moʊti] -
' Moti '
- 莫蒂 -

"莫蒂"

[ðə; ði] [ɪn'tʃɑːntɪd] [dɪə(r)]
The Enchanted Deer
这 迷人的 鹿

魔法鹿

[ə; eɪ] [fɪʃ] ['stɔːri]
A Fish Story
一个 鱼 故事

鱼的故事

[ðə; ði] ['wʌndəf(ə)l] [tjuːn] .
The Wonderful Tune .
这 精彩的 调 .

美妙的旋律。

[ðə; ði] [rɪtʃ] ['brʌðə(r)] [ænd; ənd] [ðə; ði] [pɔː(r); pʊə(r)] ['brʌðə(r)]
The Rich Brother and the Poor Brother
这 富有的 兄弟 和 这 贫穷的 兄弟

富兄弟和穷兄弟

[ðə; ði] [wʌn] - ['hændɪd] [gɜːl]
The One - Handed Girl
这 一 - 递交 女孩

独臂女孩

[ðə; ði] [bəʊnz] [ɒv; əv] -
The Bones of Djulung
这 骨头 的 -

朱隆的骨头

[ðə; ði] [siː] [kɪŋz] [gɪft]
The Sea King's Gift
这 海 国王学院 礼物

海王的礼物

[ðə; ði] ['rɑːzbəri] [wɜːm]
The Raspberry Worm
这 覆盆子 蠕虫

树莓虫

[ðə; ði] [stəʊnz] [ɒv; əv]
The Stones of Plouhinec
这 石头 的 普卢希内克

普卢希内克的石头

[ðə; ði]['kɑːs(ə)l][ɒv; əv] -
The Castle of Kerglas
这 城堡 的 -

凯格拉斯城堡

[ðə; ði]['bæt(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [bɝdz]
The Battle of the Birds
这 战斗 的 这 鸟类

鸟类之战

[ðə; ði] ['leɪdi] [ɒv; əv][ðə; ði]['faʊntən; 'faʊntɪn] .
The Lady of the Fountain .
这 女士 的 这 喷泉 .

喷泉女神。

[ðə; ði] [fɔː(r)] [gɪfts]
The Four Gifts
这 四 礼物

四份礼物

[ðə; ði] - [ɒv; əv][ðə; ði] [aɪl] [ɒv; əv][lɑːk]
The Groac'h of the Isle of Lok
这 - 的 这 小岛 的 洛克

洛克岛的格罗阿赫

[ðə; ði] [ɪ'skeɪp] [ɒv; əv][ðə; ði] [maʊs]
The Escape of the Mouse
这 逃脱 的 这 老鼠

老鼠的逃脱

[ðə; ði] [bɪ'liːvɪŋ] ['hʌzbəndz]
The Believing Husbands
这 相信 丈夫们

信主的丈夫们

[ðə; ði] ['hʊdi] - [krəʊ] .
The Hoodie - Crow .
这 连帽衫 - 乌鸦 .

连帽乌鸦。

[ðə; ði] ['braʊni] [ɒv; əv][ðə; ði] [leɪk]
The Brownie of the Lake
这 布朗尼 的 这 湖

湖边的布朗尼

[ðə; ði] ['wɪnɪŋ] [ɒv; əv] ['ɔlwen]
The Winning of Olwen
这 获胜 的 奥尔文

奥尔文的胜利

[ðə; ði] [pɪŋk] ['feəri] [bʊk]
THE PINK FAIRY BOOK
这 粉色的 仙女 书

粉红童话书

[ðə; ði] [kæts] [ɪ'ləʊpmənt]
The Cat's Elopement
这 猫的 私奔

猫的私奔

[haʊ] [ðə; ði]['drægən][wɒz; wəz][英 /trɪk/ 美 /trɪk/]
How the Dragon Was Tricked
如何 这 龙 曾是 被骗了

龙是如何被欺骗的

[ðə; ði]['gɒblɪn][ænd; ənd][ðə; ði]['grəʊsə(r)]
The Goblin and the Grocer
这 哥布林 和 这 杂货商

妖精和杂货商

[ðə; ði] [haʊs] [ɪn][ðə; ði] [wʊd]
The House in the Wood
这 房子 在 这 木头

林中小屋

- [ænd; ənd][ðə; ði]['tɜːt(ə)l]
Uraschimataro and the Turtle
- 和 这 龟

乌拉斯基马塔罗和乌龟

[ðə; ði] ['sleɪɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [tə'nʊkɪ]
The Slaying of the Tanuki
这 杀戮 的 这 狸猫

狸猫的屠杀

[ðə; ði] ['flaɪɪŋ] [trʌŋk]
The Flying Trunk
这 飞行 树干

飞行箱

[ðə; ði] [snəʊ] - [mæn]
The Snow - man
这 雪 - 男人

雪人

[ðə; ði] [ʃɜːt] - ['kɒlə(r)]
The Shirt - collar
这 衬衫 - 衣领

衬衫领

[ðə; ði] [ˌprɪn'ses] [ɪn][ðə; ði] [tʃest]
The Princess in the Chest
这 公主 在 这 胸部

箱子里的公主

[ðə; ði] [θriː] ['brʌðəz]
The Three Brothers
这 三 兄弟

三兄弟

[ðə; ði] [snəʊ] - [kwiːn]
The Snow - queen
这 雪 - 女王

冰雪女王

[ðə; ði][fɜː(r)] - [triː]
The Fir - tree
这 冷杉 - 树

杉树

[hæns] , [ðə; ði] ['mɜːrmeɪdz] [sʌn]
Hans , the Mermaid's Son
汉斯 , 这 美人鱼的 儿子

汉斯，美人鱼之子

['pi:tə(r)] [bʊl]
Peter **Bull**
彼得 公牛

彼得·布尔

[ðə; ði][bɜ:d] - [grɪp] -
The **Bird** **'** **Grip** **'**
这 鸟 - 紧握 -

鸟的“抓握”

['snəʊfleɪk]
Snowflake
雪花

雪花

[ai] [nəʊ] [wɒt] [ai][hæv; həv] ['lɜ:nɪd]
I **Know** **What** **I** **Have** **Learned**
我 知道 什么 我 有 学习

我知道我学到了什么

[ðə; ði] ['kʌnɪŋ] ['ʃu:meɪkə(r)]
The **Cunning** **Shoemaker**
这 狡猾 鞋匠

狡猾的鞋匠

[ðə; ði] [kɪŋ] [hu:] [wʊd] [hæv; həv][ə; eɪ] ['bju:tɪf(ə)l] [waɪf]
The **King** **Who** **Would** **Have** **a** **Beautiful** **Wife**
这 国王 WHO 会 有 一个 美丽的 妻子

渴望拥有美丽妻子的国王

['kæθ(ə)rɪn] [ænd; ənd][hɜ:(r); hə(r)] ['destəni]
Catherine **and** **Her** **Destiny**
凯瑟琳 和 她 命运

凯瑟琳和她的命运

[haʊ] [ðə; ði] ['hɜ:mɪt] [helpt] [tu:; tə] [wɪn] [ðə; ði] [kɪŋz] ['dɔ:tə(r)]
How **the** **Hermit** **Helped** **to** **Win** **the** **King's** **Daughter**
如何 这 隐士 帮助 到 赢 这 国王学院 女儿

隐士如何帮助赢得国王女儿的芳心

[ðə; ði]['wɔ:tə(r)][ɒv; əv] [laɪf]
The **Water** **of** **Life**
这 水 的 生活

生命之水

[ðə; ði] ['wu:ndɪd] ['laɪən]
The **Wounded** **Lion**
这 受伤 狮子

受伤的狮子

[ðə; ði][mæn] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] [hɑ:t]
The **Man** **Without** **a** **Heart**
这 男人 没有 一个 心

没有心的人

[ðə; ði] [tu:] ['brʌðəz]
The **Two** **Brothers**
这 二 兄弟

两兄弟

['mɑ:stə(r)][ænd; ənd]['pju:p(ə)l]
Master **and** **Pupil**
掌握 和 瞳孔

师徒

[ðə; ði]	['gəʊldən]	['laɪən]
The	**Golden**	**Lion**
这	金的	狮子

金狮

[ðə; ði]	[sprɪg]	[ɒv; əv]	['rəʊzməri]
The	**Sprig**	**of**	**Rosemary**
这	枝	的	迷迭香

迷迭香枝

[ðə; ði]	[waɪt]	[dʌv]
The	**White**	**Dove**
这	白色的	鸽子

白鸽

[ðə; ði]	[troʊlz]	['dɔːtə(r)]
The	**Troll's**	**Daughter**
这	巨魔的	女儿

巨魔的女儿

['ɛsbən]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	[wɪtʃ]
Esben	**and**	**the**	**Witch**
埃斯本	和	这	巫婆

埃斯本和女巫

[ˌprɪn'ses]	['maɪnɑːn]	-	[mɪ'net]
Princess	**Minon**	**-**	**minette**
公主	小弟	-	米内特

米诺公主

['meɪdn]	[braɪt]	-	[aɪ]
Maiden	**Bright**	**-**	**eye**
少女	明亮的	-	眼睛

明眼少女

[ðə; ði]	['meri]	[waɪvz]
The	**Merry**	**Wives**
这	欢乐	妻子们

风流娘儿们

[kɪŋ]	
King	**Lindorm**
国王	林多姆

林多姆国王

[ðə; ði]	['dʒækl; 'dʒækɔːl]	,	[ðə; ði]	[dʌv]	,	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	['pænθə(r)]
The	**Jackal**	**,**	**the**	**Dove**	**,**	**and**	**the**	**Panther**
这	豺狼	,	这	鸽子	,	和	这	豹

豺狼、鸽子和豹

[ðə; ði]	['lɪt(ə)l]	[heə(r)]
The	**Little**	**Hare**
这	小的	野兔

小兔子

[ðə; ði]	['spærəʊ]	[wɪð]	[ðə; ði]	[slɪt]	[tʌŋ]
The	**Sparrow**	**with**	**the**	**Slit**	**Tongue**
这	麻雀	和	这	缝隙	舌头

裂舌麻雀

[ðə; ði]	['stɔːri]	[ɒv; əv]	-
The	**Story**	**of**	**Ciccu**
这	故事	的	-

西库的故事

[dɒn] [dʒəʊ'væni] [diː] [lɑː] [fɔː'tjuːnə]
Don Giovanni De La Fortuna
大学教师 乔瓦尼 德 拉 福尔图纳

唐璜·德拉·福图纳

[ðə; ði] [greɪ] ['feəri] [bʊk]
THE GREY FAIRY BOOK
这 灰色的 仙女 书

灰色童话书

['dɒŋki] [skɪn]
Donkey Skin
驴 皮肤

驴皮

[ðə; ði] ['gɒblɪn] ['pəʊni]
The Goblin Pony
这 哥布林 小马

妖精小马

[æn; ən] [ɪm'pɒsəb(ə)l] [ɪn'tʃɑːntmənt]
An Impossible Enchantment
一个 不可能的 魅力

不可能的魔法

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] - [ænd; ənd] -
The Story Of Dschemil and Dschemila
这 故事 的 - 和 -

Dschemil 和 Dschemila 的故事

['dʒæniː] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['drɑːkən]
Janni and the Draken
詹妮 和 这 德拉肯

珍妮和德拉肯

[ðə; ði] ['pɑːtnəʃɪp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [θiːf] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['laɪə(r)] .
The Partnership of the Thief and the Liar .
这 合伙 的 这 贼 和 这 说谎者 .

窃贼与骗子的搭档。

[ˌfɔːrtʃu'neɪtəs] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [pɜːs]
Fortunatus and His Purse
幸运的 和 他的 钱包

福图纳图斯和他的钱包

[ðə; ði] [gəʊt] - [feɪst] [gɜːl]
The Goat - faced Girl
这 山羊 - 面对 女孩

山羊脸女孩

[wɒt] [keɪm] [ɒv; əv] ['pɪkɪŋ] ['flaʊəz]
What Came of Picking Flowers
什么 来 的 挑选 花朵

采花后来怎么样了?

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] -
The Story of Bensurdatu
这 故事 的 -

本苏尔达图的故事

[ðə; ði] [mə'dʒɪʃənz] [hɔːs]
The Magician's Horse
这 魔术师的 马

魔术师的马

[ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [greɪ] [mæn]
The Little Gray Man
这 小的 灰色的 男人

小灰人

[her] ['læzərəs] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['drɑːkən]
Herr Lazarus and the Draken
先生 拉撒路 和 这 德拉肯

拉撒路先生和德拉肯

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [kwiːn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['flaʊəri] [aɪlz]
The Story of the Queen of the Flowery Isles
这 故事 的 这 女王 的 这 如花 岛屿

花之岛女王的故事

\- [ænd; ənd] [hɜː(r); hə(r)] ['sev(ə)n] ['brʌðəz]
Udea and Her Seven Brothers
\- 和 她 七 兄弟

乌迪亚和她的七个兄弟

[ðə; ði] [waɪt] [wʊlf]
The White Wolf
这 白色的 狼

白狼

[mə'hæmɪd] [wɪð] [ðə; ði] ['mædʒɪk] ['fɪŋgə(r)]
Mohammed with the Magic Finger
穆罕默德 和 这 魔法 手指

拥有神奇手指的穆罕默德

[boʊbiːnoʊ]
Bobino
博比诺

博比诺

[ðə; ði] [dɒg] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['spærəʊ]
The Dog and the Sparrow
这 狗 和 这 麻雀

狗和麻雀

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [θriː] [sʌnz] [ɒv; əv] ['hɑːli]
The Story of the Three Sons of Hali
这 故事 的 这 三 儿子们 的 哈利

哈利的三个儿子的故事

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [feə(r)] [sər'kæʃən]
The Story of the Fair Circassians
这 故事 的 这 公平的 切尔克斯人

美丽切尔克斯人的故事

[ðə; ði] ['dʒækl; 'dʒækɔːl] [ænd; ənd] [ðə; ði] [sprɪŋ]
The Jackal and the Spring
这 豺狼 和 这 春天

豺狼与春天

[ðə; ði] [beə(r)]
The Bear
这 熊

熊

[ðə; ði] -
The Sunchild
这 -

太阳之子

[ðə; ði]	['dɔːtə(r)]	[ɒv; əv]	[bʊk]	-
The	**Daughter**	**Of**	**Buk**	**Ettemsuch**
这	女儿	的	布克	-

布克·埃特姆苏奇的女儿

['lɑːfɪŋ]	[aɪ]	[ænd; ənd]	['wiːpɪŋ]	[aɪ]	,	[ɔː(r)]	[ðə; ði]	['lɪmpɪŋ]	[fɒks]
Laughing	**Eye**	**and**	**Weeping**	**Eye**	**,**	**or**	**the**	**Limping**	**Fox**
笑	眼睛	和	哭泣	眼睛	,	或者	这	跛行	狐狸

笑眼和哭眼，或跛脚狐狸

[ðə; ði]	[ʌn'lʊkt]	-	[fɔː(r); fə(r)]	[prɪns]
The	**Unlooked**	**-**	**for**	**Prince**
这	未曾注意的	-	为了	王子

不速之客王子

[ðə; ði]	['sɪmpltən]
The	**Simpleton**
这	傻瓜

傻瓜

[ðə; ði]	[striːt]	[mjuː'zɪʃənz]
The	**Street**	**Musicians**
这	街道	音乐家

街头音乐家

[ðə; ði]	[twɪn]	['brʌðəz]
The	**Twin**	**Brothers**
这	双	兄弟

双胞胎兄弟

-
Cannetella
-

坎内特拉

[ðə; ði]	['əʊgə(r)]
The	**Ogre**
这	食人魔

食人魔

[ə; eɪ]	['feriz]	['blʌndə(r)]
A	**Fairy's**	**Blunder**
一个	仙女的	错误

仙女的失误

[lɒŋ]	,	[brɔːd]	,	[ænd; ənd]	-
Long	**,**	**Broad**	**,**	**and**	**Quickeye**
长的	,	广阔	,	和	-

长、宽、眼快

[prʊ'nelə]
Prunella
夏枯草

夏枯草

[ðə; ði]	[griːn]	['feəri]	[bʊk]
THE	**GREEN**	**FAIRY**	**BOOK**
这	绿色的	仙女	书

绿色童话书

[ðə; ði]	[bluː]	[bɜːd]
The	**Blue**	**Bird**
这	蓝色的	鸟

蓝鸟

[ðə; ði] [hɑ:f] - [tʃɪk]
The Half - Chick
这 一半 - 小鸡

半只小鸡

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] ['keɪlɪf] [stɔ:k]
The Story Of Caliph Stork
这 故事 的 哈里发 鹳

哈里发鹳的故事

[ðə; ði] [ɪn'tʃɑ:ntɪd] [wɒtʃ]
The Enchanted Watch
这 迷人的 手表

魔法手表

-
Rosanella
-

罗莎内拉

[ˌsɪl'veɪn] [ænd; ənd] -
Sylvain And Jocosa
西尔万 和 -

西尔万和乔科萨

['feəri] [gɪfts]
Fairy Gifts
仙女 礼物

仙女礼物

[prɪns] [nɑ:'sɪsəs] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˌprɪn'ses] [ˌpəutən'tilə]
Prince Narcissus And The Princess Potentilla
王子 纳西索斯 和 这 公主 委陵菜

纳西索斯王子与波坦蒂拉公主

[prɪns] ['feðəhed] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˌprɪn'ses] ['seləndaɪn]
Prince Featherhead And The Princess Celandine
王子 羽毛头 和 这 公主 白屈菜

羽毛头王子和塞兰丁公主

[ðə; ði] [θri:] ['lɪt(ə)l] [pɪgz]
The Three Little Pigs
这 三 小的 猪

三只小猪

[hɑ:t] [ɒv; əv] [aɪs]
Heart Of Ice
心 的 冰

冰之心

[ðə; ði] [ɪn'tʃɑ:ntɪd] [rɪŋ]
The Enchanted Ring
这 迷人的 戒指

魔法戒指

[ðə; ði] [snʌf] - [bɒks]
The Snuff - Box
这 鼻烟 - 盒子

鼻烟盒

[ðə; ði] ['gəʊldən] ['blækbɜ:d]
The Golden Blackbird
这 金的 黑鸟

金黑鸟

[ðə; ði] ['lɪt(ə)l] ['səʊldʒə(r)]
The Little Soldier
这 小的 士兵

小士兵

[ðə; ði] ['mædʒɪk] [swɒn]
The Magic Swan
这 魔法 天鹅

魔幻天鹅

[ðə; ði] ['dɜːti] [ˌʃepə'des; 'ʃepədəs]
The Dirty Shepherdess
这 肮脏的 牧羊女

肮脏的牧羊女

[ðə; ði] [ɪn'tʃɑːntɪd] [sneɪk]
The Enchanted Snake
这 迷人的 蛇

魔法蛇

[ðə; ði] ['baɪtə(r)] [bɪt]
The Biter Bit
这 咬人者 少量

咬人者

[kɪŋ] - ([frɒm; frəm] [ðə; ði] ['rʌʃ(ə)n])
King Kojata (From The Russian)
国王 - (从 这 俄语)

科贾塔国王（源自俄罗斯）

[prɪns] ['fɪk(ə)l] [ænd; ənd] [feə(r)] ['helənə; hə'liːnə] ([frɒm; frəm] [ðə; ði] ['dʒɜːmən])
Prince Fickle And Fair Helena (From The German)
王子 反复无常 和 公平的 海伦娜 (从 这 德语)

善变的王子和美丽的赫勒拿（来自德国）

- ([frɒm; frəm] [ðə; ði] ['dʒɜːmən])
Puddocky (From The German)
- (从 这 德语)

普多基（源自德语）

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [hɒk; hɔːk] [liː] [ænd; ənd] [ðə; ði] [dwɔːfs]
The Story Of Hok Lee And The Dwarfs
这 故事 的 霍克 李 和 这 矮人

霍克·李和矮人的故事

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [θriː] [beəz]
The Story Of The Three Bears
这 故事 的 这 三 熊

三只熊的故事

[prɪns] ['vɪviən] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˌprɪn'ses] ['plæsɪdə]
Prince Vivien And The Princess Placida
王子 薇薇安 和 这 公主 普拉西达

维维安王子和普拉西达公主

['lɪt(ə)l] [wʌn] - [aɪ] , ['lɪt(ə)l] [tuː] - [aɪz] , [ænd; ənd] ['lɪt(ə)l] [θriː] - [aɪz]
Little One - Eye , Little Two - Eyes , And Little Three - Eyes
小的 一 - 眼睛 , 小的 二 - 眼睛 , 和 小的 三 - 眼睛

独眼小精灵、双眼小精灵和三眼小精灵

- [ænd; ənd] -
Jorinde And Joringel
- 和 -

乔琳德和乔林格尔

- ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] ['meni] - [fɜːd] ['kriːtʃə(r)]
Allerleirauh ; Or , The Many - Furred Creature
- ; 或者 , 这 许多 - 毛茸茸的 生物

《多毛怪》；或，《多毛生物》

[ðə; ði] [twelv] ['hʌntsmən]
The Twelve Huntsmen
这 十二 猎人

十二猎人

['spɪnd(ə)l] , ['ʃʌt(ə)l] , [ænd; ənd] ['niːd(ə)l]
Spindle , Shuttle , And Needle
主轴 , 穿梭 , 和 针

纺锤、梭子和针

[ðə; ði] ['krɪst(ə)l] ['kɒfɪn]
The Crystal Coffin
这 水晶 棺材

水晶棺材

[ðə; ði] [θriː] [sneɪk] - [liːvz]
The Three Snake - Leaves
这 三 蛇 - 树叶

三片蛇叶

[ðə; ði] ['rɪd(ə)l]
The Riddle
这 谜语

谜语

[dʒæk] [maɪ] ['hedʒhɒg]
Jack My Hedgehog
杰克 我的 刺猬

杰克我的刺猬

[ðə; ði] ['gəʊldən] [lædz]
The Golden Lads
这 金的 小伙子们

黄金小子

[ðə; ði] [waɪt] [sneɪk]
The White Snake
这 白色的 蛇

白蛇

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['klevə(r)] ['teɪlə(r)]
The Story Of A Clever Tailor
这 故事 的 一个 聪明的 裁缝

一个聪明裁缝的故事

[ðə; ði] ['gəʊldən] ['mɜːmeɪd]
The Golden Mermaid
这 金的 美人鱼

金色美人鱼

[ðə; ði] [wɔː(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wʊlf]
The War Of The Wolf
这 战争 的 这 狼

狼之战

[ænd; ənd] [ðə; ði] [fɒks]
And The Fox
和 这 狐狸

还有狐狸

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['fɪʃəmən] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [waɪf]
The Story Of The Fisherman And His Wife
这 故事 的 这 渔夫 和 他的 妻子

渔夫和他妻子的故事

[ðə; ði] [θriː] [mjuː'zɪʃənz]
The Three Musicians
这 三 音乐家

三个音乐家

[ðə; ði] [θriː] [dɒgz]
The Three Dogs
这 三 狗

三只狗

[ðə; ði] ['ɒlɪv] ['feəri] [bʊk] — ['ɪləstreɪtɪd]
THE OLIVE FAIRY BOOK — Illustrated
这 橄榄 仙女 书 — 插图

橄榄仙女书——插图版

-
Madschun
-

马兹舒恩

[ðə; ði] [bluː] ['pærət]
The Blue Parrot
这 蓝色的 鹦鹉

蓝鹦鹉

- [ðə; ði] [kɪŋz] ['dɔːtə(r)]
Geirlaug the King's Daughter
- 这 国王学院 女儿

国王的女儿盖尔劳格

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['lɪt(ə)l] [kɪŋ] [lɑːk]
The Story of Little King Loc
这 故事 的 小的 国王 位置

小国王洛克的故事

[ə; eɪ] [lɒŋ] - [baʊ; bəʊ] ['stɔːri]
A Long - bow Story
一个 长的 - 弓 故事

长弓的故事

['dʒækl; 'dʒækɔːl] [ɔː(r)] ['taɪgə(r)] ?
Jackal or Tiger ?
豺狼 或者 老虎 ?

豺狼还是老虎?

[ðə; ði] [kəʊm] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['kɒlə(r)]
The Comb and the Collar
这 梳子 和 这 衣领

梳子和衣领

[ðə; ði] [ˌθæŋks'gɪvɪŋ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wə'zɪə(r)]
The Thanksgiving of the Wazir
这 感恩 的 这 瓦齐尔

维齐尔的感恩节

['sæmbə] [ðə; ði] ['kaʊəd]
Samba the Coward
桑巴 这 懦夫

胆小鬼桑巴

- [ænd; ənd][ɪ'mɑːni]
Kupti and Imani
- 和 伊玛尼

库普蒂和伊玛尼

[ðə; ði] [streɪndʒ] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] ['lɪt(ə)l] ['maɪə; 'meɪə]
The Strange Adventures of Little Maia
这 奇怪的 冒险 的 小的 玛雅

小玛雅的奇幻冒险

['daɪmənd] [kʌt] ['daɪmənd]
Diamond cut Diamond
钻石 切 钻石

钻石切割钻石

[ðə; ði] [griːn] [naɪt]
The Green Knight
这 绿色的 骑士

绿骑士

[ðə; ði] [faɪv] [waɪz] [wɜːdz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['gʊruː]
The Five Wise Words of the Guru
这 五 明智的 字 的 这 大师

古鲁的五句智慧箴言

[ðə; ði] ['gəʊldən] - ['hedɪd] [fɪʃ]
The Golden - headed Fish
这 金的 - 标题 鱼

金头鱼

-
Dorani
-

多拉尼

[ðə; ði] ['sætɪn] ['sɜːdʒən]
The Satin Surgeon
这 缎 外科医生

缎子外科医生

[ðə; ði] ['bɪli] [gəʊt] [ænd; ənd] [ðə; ði] [kɪŋ]
The Billy Goat and the King
这 比利 山羊 和 这 国王

比利山羊和国王

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] -
The Story of Zoulvisia
这 故事 的 -

祖尔维西亚的故事

[grɑːsp] [ɔːl] , [luːz] [ɔːl]
Grasp All , Lose All
抓牢 全部 , 失去 全部

掌握一切，失去一切

[ðə; ði] [feɪt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['tɜːt(ə)l]
The Fate of the Turtle
这 命运 的 这 龟

乌龟的命运

[ðə; ði] [sneɪk] [prɪns]
The Snake Prince
这 蛇 王子

蛇王子

[ðə; ði] [prɪns] [ænd; ənd] [ˌprɪn'ses] [ɪn][ðə; ði] ['fɒrɪst]
The Prince and Princess in the Forest
这 王子 和 公主 在 这 森林

森林里的王子和公主

[ðə; ði]['klevə(r)] ['wiːvə(r)]
The Clever Weaver
这 聪明的 织工

聪明的织工

[ðə; ði] [bɔɪ] [huː] [faʊnd] [fɪə(r)][æt; ət][lɑːst]
The Boy who found Fear at Last
这 男生 WHO 成立 害怕 在 最后的

终于找到恐惧的男孩

[hiː; hi] [wɪnz] [huː] [weɪts]
He Wins who Waits
他 胜利 WHO 等待

等待者胜。

[ðə; ði] [stiːl] [keɪn]
The Steel Cane
这 钢 甘蔗

钢杖

[ðə; ði] ['pʌnɪʃmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['feəri] -
The Punishment of the Fairy Gangana
这 惩罚 的 这 仙女 -

仙女甘加纳的惩罚

[ðə; ði]['saɪlənt] [ˌprɪn'ses]
The Silent Princess
这 沉默的 公主

沉默的公主

[ˌælfə'betɪkl] ['lɪstɪŋ]
ALPHABETICAL LISTING
按字母顺序排列 列表

字母顺序列表

[ə; eɪ]['klevə(r)]['teɪlə(r)]
A Clever Tailor
一个 聪明的 裁缝

一位聪明的裁缝

[ə; eɪ] ['feriz] ['blʌndə(r)]
A Fairy's Blunder
一个 仙女的 错误

仙女的失误

[ə; eɪ] [frentʃ] [pʌk]
A French Puck
一个 法语 冰球

法式冰球

[ə; eɪ] [lɒst] ['pærədaɪs]
A Lost Paradise
一个 丢失的 天堂

失落的天堂

[əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ]['dʒækl; 'dʒækɔːl]
Adventures of a Jackal
冒险 的 一个 豺狼

豺狼历险记

[əd'ventʃəz] [ɒv; əv] [æn; ən] ['ɪndiən] [breɪv]
Adventures of an Indian Brave
冒险 的 一个 印度 勇敢的

一位印第安勇士的冒险

[əd'ventʃəz] [ɒv; əv] [koʊvən] [ðə; ði] [braʊn] - [heəd]
Adventures of Covan the Brown - Haired
冒险 的 科万 这 棕色的 - 头发

棕发科万的冒险

[əd'ventʃəz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dʒækəlz] ['eldɪst] [sʌn]
Adventures of the Jackal's Eldest Son
冒险 的 这 豺狼的 长子 儿子

豺狼长子的冒险

[əd'ventʃəz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['jʌŋgə] [sʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dʒækl; 'dʒækɔːl]
Adventures of the Younger Son of the Jackal
冒险 的 这 年轻 儿子 的 这 豺狼

豺狼幼子的冒险

[ə'lædɪn] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['wʌndəf(ə)l] [læmp]
Aladdin And The Wonderful Lamp
阿拉丁 和 这 精彩的 灯

阿拉丁神灯

- ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] ['meni] - [fɜːd] ['kriːtʃə(r)]
Allerleirauh ; Or , The Many - Furred Creature
- ; 或者 , 这 许多 - 毛茸茸的 生物

《多毛怪》；或，《多毛生物》

[ˌæn'drɑːʃ] -
Andras Baive
安德拉斯 -

安德拉斯·拜夫

[bɔːl] - ['kæriə(r)] [ænd; ənd] [ðə; ði] [bæd] [wʌn]
Ball - carrier and the Bad One
球 - 载体 和 这 坏的 一

持球人和坏家伙

[bɔːl] - ['kæriə(r)] ['fɪnɪʃt] [hɪz; ɪz] [tɑːsk]
Ball - carrier Finished His Task
球 - 载体 完成的 他的 任务

持球者完成了他的任务

['bæt(ə)l] [ɒv; əv] [ðə; ði] [bɝdz]
Battle of the Birds
战斗 的 这 鸟类

鸟类之战

[beə(r)]
Bear
熊

熊

['bjuːti] [ænd; ənd] [ðə; ði] [biːst]
Beauty And The Beast
美丽 和 这 兽

美女和野兽

['begə(r)] [bɔɪ] [tɜːnd] ['ɪntuː] [kaʊnt] ['paɪroʊ]
Beggar Boy Turned Into Count Piro
乞丐 男生 转向 进入 数数 皮罗

乞丐男孩变身皮罗伯爵

[bɪ'li:vɪŋ] ['hʌzbəndz]
Believing Husbands
相信 丈夫们

信主的丈夫

-
Bensurdatu
-

本苏尔达图

[bɪg] [klaʊs] [ænd; ənd] ['lɪt(ə)l] [klaʊs]
Big Klaus And Little Klaus
大的 克劳斯 和 小的 克劳斯

大克劳斯和小克劳斯

['bɪli] [gəʊt] [ænd; ənd] [ðə; ði] [kɪŋ]
Billy Goat and the King
比利 山羊 和 这 国王

比利山羊和国王

[bɜːd] - [grɪp] -
Bird ' Grip '
鸟 - 紧握 -

鸟“抓握”

[bɜːd] [ɒv; əv] [truːθ]
Bird of Truth
鸟 的 真相

真理之鸟

['baɪtə(r)] [bɪt]
Biter Bit
咬人者 少量

咬合

[blæk] [bʊl] [ɒv; əv] ['nɒroʊweɪ]
Black Bull Of Norroway
黑色的 公牛 的 诺罗威

诺罗威的黑牛

[blæk] [θi:f] [ænd; ənd] [naɪt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [glen] .
Black Thief And Knight Of The Glen .
黑色的 贼 和 骑士 的 这 格伦 .

黑贼与峡谷骑士。

['blɒkhed] - [hæns]
Blockhead - Hans
傻瓜 - 汉斯

笨蛋汉斯

[bluː] [bɪəd]
Blue Beard
蓝色的 胡须

蓝胡子

[bluː] [bɜːd]
Blue Bird
蓝色的 鸟

蓝鸟

[bluː] ['maʊntənz]
Blue Mountains
蓝色的 山脉

蓝山

[bluː] ['pærət]
Blue Parrot
蓝色的 鹦鹉

蓝鹦鹉

[boʊbiːnoʊ]
Bobino
博比诺

博比诺

[bəʊnz] [ɒv; əv] -
Bones of Djulung
骨头 的 -

朱隆的骨头

[bɔɪ] [huː] [kʊd; kəd] [kiːp] [ə; eɪ] ['siːkrət]
Boy Who Could Keep A Secret
男生 WHO 可以 保持 一个 秘密

能保守秘密的男孩

[bɔɪ] [huː] [faʊnd] [fɪə(r)] [æt; ət] [lɑːst]
Boy who found Fear at Last
男生 WHO 成立 害怕 在 最后的

终于找到恐惧的男孩

[bɔɪz] [wɪð] [ðə; ði] ['gəʊldən] [stɑːz]
Boys With The Golden Stars
男孩们 和 这 金的 星星

金星男孩

[breɪv] ['lɪt(ə)l] ['teɪlə(r)]
Brave Little Tailor
勇敢的 小的 裁缝

勇敢的小裁缝

[brɒnz] [rɪŋ]
Bronze Ring
青铜 戒指

青铜戒指

['brʌðə(r)] [ænd; ənd] ['sɪstə(r)]
Brother And Sister
兄弟 和 姐姐

兄妹

[braʊn] [beə(r)] [ɒv; əv] ['nɔːweɪ]
Brown Bear of Norway
棕色的 熊 的 挪威

挪威棕熊

['braʊni] [ɒv; əv] [ðə; ði] [leɪk]
Brownie of the Lake
布朗尼 的 这 湖

湖边的布朗尼

['bʌnjɪp]
Bunyip
邦尼普

邦尼普

['bʊʃi] [braɪd]
Bushy Bride
茂密的 新娘

灌木丛新娘

['keɪlɪf] [stɔːk]
Caliph Stork
哈里发 鹳

哈里发鹳

-
Cannetella
-

坎内特拉

['kɑːs(ə)l][ɒv; əv] -
Castle of Kerglas
城堡 的 -

凯格拉斯城堡

[kæt][ænd; ənd][ðə; ði] [maʊs] [ɪn] ['pɑːtnəʃɪp]
Cat And The Mouse In Partnership
猫 和 这 老鼠 在 合伙

猫和老鼠合伙

['kæθ(ə)rɪn] [ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)] ['destəni]
Catherine and Her Destiny
凯瑟琳 和 她 命运

凯瑟琳和她的命运

[kæts] [ɪ'ləʊpmənt]
Cat's Elopement
猫的 私奔

猫的私奔

[tʃaɪld] [huː] [keɪm] [frɒm; frəm][æn; ən] [eg]
Child Who Came From An Egg
孩子 WHO 来 从 一个 蛋

从蛋里出来的孩子

[ˌsɪndə'relə] , [ɔː(r)][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [glɑːs] ['slɪpə(r)]
Cinderella , Or The Little Glass Slipper
灰姑娘 , 或者 这 小的 玻璃 拖鞋

灰姑娘，或称小水晶鞋

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

安德鲁·朗的童话故事集：(The Fairy Books of Andrew Lang A Project) 第2/2页

['klevə(r)][kæt]
Clever **Cat**
聪明的 猫

聪明的猫

['klevə(r)]['mærɪə]
Clever **Maria**
聪明的 玛丽亚

聪明的玛丽亚

['klevə(r)] ['wiːvə(r)]
Clever **Weaver**
聪明的 织工

聪明的织工

['kɒləni] [ɒv; əv][kæts]
Colony **Of** **Cats**
殖民地 的 猫

猫群

[kəʊm] [ænd; ənd][ðə; ði]['kɒlə(r)]
Comb **and** **the** **Collar**
梳子 和 这 衣领

梳子和衣领

['kɒtɪdʒə(r)][ænd; ənd][hɪz; ɪz][kæt]
Cottager **And** **His** **Cat**
小屋 和 他的 猫

农夫和他的猫

[kræb][ænd; ənd][ðə; ði] ['mʌŋki]
Crab **And** **The** **Monkey**
螃蟹 和 这 猴

螃蟹和猴子

['krɪst(ə)l] ['kɒfɪn]
Crystal **Coffin**
水晶 棺材

水晶棺材

['kʌnɪŋ] [heə(r)]
Cunning **Hare**
狡猾 野兔

狡猾的兔子

['kʌnɪŋ] ['ʃuːmeɪkə(r)]
Cunning **Shoemaker**
狡猾 鞋匠

狡猾的鞋匠

-
Dapplegrim
-

斑纹格林

['dɑːnɪŋ] - ['niːd(ə)l]
Darning - Needle
织补 - 针

缝补针

['dɔːtə(r)] [ɒv; əv] [bʊk] -
Daughter Of Buk Ettemsuch
女儿 的 布克 -

布克·埃特姆苏奇的女儿

[ded] [waɪf]
Dead Wife
死的 妻子

亡妻

[deθ] [ɒv; əv] ['ɑːbuː] - [ænd; ənd] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [waɪf]
Death Of Abu Nowas And Of His Wife
死亡 的 阿布 - 和 的 他的 妻子

阿布·诺瓦斯及其妻子的去世

[deθ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['deθləs]
Death Of Koshchei The Deathless
死亡 的 科什切伊 这 永生

不朽者科什切伊之死

[deθ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [sʌn] - ['hɪərəʊ]
Death Of The Sun - Hero
死亡 的 这 太阳 - 英雄

太阳英雄之死

['daɪmənd] [kʌt] ['daɪmənd]
Diamond cut Diamond
钻石 切 钻石

钻石切割钻石

['dɜːti] [ˌʃepə'des; 'ʃepədəs]
Dirty Shepherdess
肮脏的 牧羊女

肮脏的牧羊女

[dɒg] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['spærəʊ]
Dog and the Sparrow
狗 和 这 麻雀

狗和麻雀

[dɒn] [dʒəʊ'væni] [diː] [lɑː] [fɔː'tjuːnə]
Don Giovanni De La Fortuna
大学教师 乔瓦尼 德 拉 福尔图纳

唐璜·德拉·福图纳

['dɒŋki] [skɪn]
Donkey Skin
驴 皮肤

驴皮

-
Dorani
-

多拉尼

['drægən] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] ['grænmʌðə(r)]
Dragon And His Grandmother
龙 和 他的 祖母

龙和他的祖母

['drægən][ɒv; əv][ðə; ði] [nɔːθ]
Dragon Of The North
龙 的 这 北

北方之龙

['drægən][wɒz; wəz][英 /trɪk/ 美 /trɪk/]
Dragon Was Tricked
龙 曾是 被骗了

龙被骗了

-
Drakestail
-

龙尾

- [ænd; ənd] -
Dschemil and Dschemila
- 和 -

Dschemil 和 Dschemila

[iːst] [ɒv; əv][ðə; ði] [sʌn] [ænd; ənd] [west] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn]
East Of The Sun And West Of The Moon
东方 的 这 太阳 和 西方 的 这 月亮

太阳以东，月亮以西

[aɪzənkɔpf]
Eisenkopf
艾森科普夫

艾森科普夫

[elf] ['meɪdn]
Elf Maiden
精灵 少女

精灵少女

['ɛmpərərz] [njuː] [kləʊðz]
Emperor's New Clothes
皇帝的 新的 衣服

皇帝的新装

[ɪn'tʃɑːntɪd] [kə'neəri]
Enchanted Canary
迷人的 金丝雀

魔法金丝雀

[ɪn'tʃɑːntɪd] [dɪə(r)]
Enchanted Deer
迷人的 鹿

魔法鹿

[ɪn'tʃɑːntɪd] [hed]
Enchanted Head
迷人的 头

魔法头

[ɪn'tʃɑːntɪd] [naɪf]
Enchanted Knife
迷人的 刀

附魔匕首

[ɪn'tʃɑːntɪd] [rɪŋ]
Enchanted Ring
迷人的 戒指

魔法戒指

[ɪn'tʃɑːntɪd] [sneɪk]
Enchanted Snake
迷人的 蛇

魔法蛇

[ɪn'tʃɑːntɪd] [wɒtʃ]
Enchanted Watch
迷人的 手表

魔法手表

[ɪn'tʃɑːntɪd] [riːθ]
Enchanted Wreath
迷人的 花圈

魔法花环

['enviəs] ['neɪbə(r)]
Envious Neighbour
羡慕 邻居

嫉妒的邻居

['ɛsbən] [ænd; ənd] [ðə; ði] [wɪtʃ]
Esben and the Witch
埃斯本 和 这 巫婆

埃斯本和女巫

[ɪ'skeɪp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [maʊs]
Escape of the Mouse
逃脱 的 这 老鼠

老鼠逃脱记

[feə(r)] [sər'kæʃən]
Fair Circassians
公平的 切尔克斯人

肤色白皙的切尔克斯人

['feəri] [gɪfts]
Fairy Gifts
仙女 礼物

仙女礼物

['feəri] [nɜːs]
Fairy Nurse
仙女 护士

仙女护士

['feəri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [dɔːn]
Fairy Of The Dawn
仙女 的 这 黎明

黎明仙子

[fɔːls] [prɪns] [ænd; ənd] [ðə; ði] [truː]
False Prince and the True
错误的 王子 和 这 真的

假王子与真王子

['fɑːmə(r)] -
Farmer Weatherbeard
农民 -

农夫韦瑟比尔德

[feɪt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['tɜːt(ə)l]
Fate of the Turtle
命运 的 这 龟

乌龟的命运

['fɑːðə(r)]['grʌmblə(r)]
Father Grumbler
父亲 抱怨者

咕哝老爹

[fə'lɪʃɪə] [ænd; ənd][ðə; ði][pɒt][ɒv; əv][pɪŋks]
Felicia And The Pot Of Pinks
费利西亚 和 这 锅 的 粉色

菲丽西亚和粉红色的花盆

[faɪnd] [aʊt] [ə; eɪ] [truː] [frend]
Find Out A True Friend
寻找 出去 一个 真的 朋友

找到真正的朋友

['faɪnɪst]['laɪə(r)][ɪn][ðə; ði] [wɜːld]
Finest Liar In The World
最好的 说谎者 在 这 世界

世界顶级骗子

[fɜː(r)] - [triː]
Fir - tree
冷杉 - 树

杉树

[fɪʃ] ['stɔːri]
Fish Story
鱼 故事

鱼的故事

[fɪʃ] [swæm][ɪn][ðə; ði][eə(r)][ænd; ənd][ə; eɪ][heə(r)][ɪn][ðə; ði]['wɔːtə(r)] .
Fish Swam In The Air And A Hare In The Water .
鱼 游泳 在 这 空气 和 一个 野兔 在 这 水 .

鱼儿在空中游动，野兔在水中嬉戏。

['fɪʃəmən] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][waɪf]
Fisherman And His Wife
渔夫 和 他的 妻子

渔夫和他的妻子

[faɪv] [waɪz] [wɜːdz] [ɒv; əv][ðə; ði]['gʊruː]
Five Wise Words of the Guru
五 明智的 字 的 这 大师

古鲁的五句至理名言

['flaʊə(r)] [kwiːnz] ['dɔːtə(r)]
Flower Queen's Daughter
花 女王大学 女儿

花后之女

['flaɪɪŋ] [ʃɪp]
Flying Ship
飞行 船

飞行器

['flaɪɪŋ] [trʌŋk]
Flying Trunk
飞行 树干

飞行箱

['fuːlɪʃ] ['wiːvə(r)]
Foolish Weaver
愚蠢 织工

愚蠢的织工

[ˌfɔːrtʃu'neɪtəs]	[ænd; ənd]	[hɪz; ɪz]	[pɜːs]
Fortunatus	**and**	**His**	**Purse**
幸运的	和	他的	钱包

福图纳图斯和他的钱包

['fɔːtʃuːn]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	[wʊd]	-	['kʌtə(r)]
Fortune	**and**	**the**	**Wood**	**-**	**Cutter**
财富	和	这	木头	-	刀具

命运与伐木工

['fɔːti]	[θiːvz]
Forty	**Thieves**
四十	窃贼

四十盗

[fɔː(r)]	[gɪfts]
Four	**Gifts**
四	礼物

四份礼物

[fɒks]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	[læp]
Fox	**and**	**the**	**Lapp**
狐狸	和	这	拉普

狐狸和拉普兰人

[fɒks]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	[wʊlf]
Fox	**and**	**the**	**Wolf**
狐狸	和	这	狼

狐狸和狼

[frɒg]
Frog
青蛙

青蛙

[frɒg]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	['laɪən]	['feəri]
Frog	**and**	**the**	**Lion**	**Fairy**
青蛙	和	这	狮子	仙女

青蛙和狮子仙子

[gə'zel]
Gazelle
羚羊

羚羊

-	[ðə; ði]	['kaʊəd]	[wɒz; wəz]	['pʌnɪʃt]
Geirald	**The**	**Coward**	**Was**	**Punished**
-	这	懦夫	曾是	受到惩罚

懦夫盖拉尔德受到了惩罚

-	[ðə; ði]	[kɪŋz]	['dɔːtə(r)]
Geirlaug	**the**	**King's**	**Daughter**
-	这	国王学院	女儿

国王的女儿盖尔劳格

[gɪfts]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	[mə'dʒɪʃn]
Gifts	**Of**	**The**	**Magician**
礼物	的	这	魔术师

魔术师的礼物

[gɜːl]	[huː]	[prɪ'tendɪd]	[tuː; tə]	[biː; bi]	[ə; eɪ]	[bɔɪ]
Girl	**Who**	**Pretended**	**To**	**Be**	**A**	**Boy**
女孩	WHO	假装	到	是	一个	男生

假扮男孩的女孩

[gɜːl] - [fɪʃ]
Girl - Fish
女孩 - 鱼

女鱼

[glɑːs] ['maʊntən]
Glass Mountain
玻璃 山

玻璃山

[gəʊt] - [feɪst] [gɜːl]
Goat - faced Girl
山羊 - 面对 女孩

山羊脸女孩

['goʊts] [ɪəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['empərə(r)]['trəʊdʒən]
Goat's Ears Of The Emperor Trojan
山羊的 耳朵 的 这 皇帝 特洛伊木马

特洛伊皇帝的羊耳

['gɒblɪn][ænd; ənd][ðə; ði]['grəʊsə(r)]
Goblin and the Grocer
哥布林 和 这 杂货商

妖精和杂货商

['gɒblɪn]['pəʊni]
Goblin Pony
哥布林 小马

哥布林小马

[gəʊld] - ['bɪədɪd] [mæn]
Gold - Bearded Man
金子 - 留着胡子的 男人

金胡子男人

['gəʊldən] ['blækbɜːd]
Golden Blackbird
金的 黑鸟

金黑鹂

['gəʊldən] [brɑːntʃ]
Golden Branch
金的 分支

金枝

['gəʊldən][kræb]
Golden Crab
金的 螃蟹

金蟹

['gəʊldən] [guːs]
Golden Goose
金的 鹅

金鹅

['gəʊldən] [lædz]
Golden Lads
金的 小伙子们

金童

['gəʊldən]['laɪən]
Golden Lion
金的 狮子

金狮

['gəʊldən] ['mɜːmeɪd]
Golden **Mermaid**
金的 美人鱼

金色美人鱼

['gəʊldən] - ['hedɪd] [fɪʃ]
Golden **-** **headed** **Fish**
金的 - 标题 鱼

金头鱼

['goʊldˌsmɪθs] ['fɔːtʃuːn]
Goldsmith's **Fortune**
金匠的 财富

金匠的财富

[guːs] - [gɜːl]
Goose **-** **Girl**
鹅 - 女孩

鹅女

[ˌgræsi'oʊsə][ænd; ənd] -
Graciosa **And** **Percinet**
格拉西奥萨 和 -

格拉西奥萨和珀西内特

[grɑːsp][ɔːl] , [luːz] [ɔːl]
Grasp **All** **,** **Lose** **All**
抓牢 全部 , 失去 全部

掌握一切，失去一切

['greɪtf(ə)l] [prɪns]
Grateful **Prince**
感激的 王子

感恩的王子

[griːn] [naɪt]
Green **Knight**
绿色的 骑士

绿骑士

- [ɒv; əv][ðə; ði] [aɪl] [ɒv; əv][lɑːk]
Groac'h **of** **the** **Isle** **of** **Lok**
- 的 这 小岛 的 洛克

洛克岛的格罗阿赫

-
Habogi
-

哈博吉

['heəri] [mæn]
Hairy **Man**
毛茸茸 男人

毛茸茸的男人

[hɑːf] - [tʃɪk]
Half **-** **Chick**
一半 - 小鸡

半只鸡

['hæf'mæn]
Halfman
半人

哈夫曼

[hæns] , [ðə; ði] ['mɜːrmeɪdz] [sʌn]
Hans , the Mermaid's Son
汉斯 ， 这 美人鱼的 儿子

汉斯，美人鱼之子

['hænsəl][ænd; ənd] -
Hansel And Grettel
汉塞尔 和 -

汉塞尔与格雷特尔

-
Hassebu
-

长谷部

['heɪz(ə)l] - [nʌt] [tʃaɪld]
Hazel - Nut Child
榛 - 坚果 孩子

榛子小孩

[hiː; hi] [wɪnz] [huː] [weɪts]
He Wins who Waits
他 胜利 WHO 等待

等待者胜。

['hedləs] [dwɔːfs]
Headless Dwarfs
无头 矮人

无头矮人

[hɑːt] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['mʌŋki]
Heart of a Monkey
心 的 一个 猴

猴子之心

[hɑːt] [ɒv; əv] [aɪs]
Heart Of Ice
心 的 冰

冰之心

['hɜːmɪt] [helpt] [tuː; tə] [wɪn] [ðə; ði] [kɪŋz] ['dɔːtə(r)]
Hermit Helped to Win the King's Daughter
隐士 帮助 到 赢 这 国王学院 女儿

隐士帮助国王赢得了女儿的芳心

['hɜːrmɑːd][ænd; ənd] -
Hermod And Hadvor
赫尔莫德 和 -

赫尔莫德和哈德沃尔

['hɪərəʊ][məkoʊmə]
Hero Makoma
英雄 马科马

英雄马科马

[her] ['læzərəs] [ænd; ənd][ðə; ði]['drɑːkən]
Herr Lazarus and the Draken
先生 拉撒路 和 这 德拉肯

拉撒路先生和德拉肯

['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] [dwɔːf] [lɒŋ] [nəʊz]
History Of Dwarf Long Nose
历史 的 矮人 长的 鼻子

矮长鼻的历史

['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['wɪtɪŋtən]
History Of Whittington
历史 的 惠廷顿

惠廷顿的历史

[hɒk; hɔ:k] [li:] [ænd; ənd][ðə; ði] [dwɔ:fs]
Hok Lee And The Dwarfs
霍克 李 和 这 矮人

Hok Lee 和矮人乐队

['hʊdi] - [krəʊ] .
Hoodie - Crow .
连帽衫 - 乌鸦 .

连帽衫-乌鸦。

[hɔ:s] - [ænd; ənd][ðə; ði] [sɒ:d] -
Horse Gullfaxi And The Sword Gunnfoder
马 - 和 这 剑 -

马古尔法克西与剑冈福德

[haʊs] [ɪn][ðə; ði] [wʊd]
House in the Wood
房子 在 这 木头

林中小屋

[haʊ] [breɪv] ['wɔ:ltə] ['hʌntɪd] [wʊlvz]
How Brave Walter Hunted Wolves
如何 勇敢的 沃尔特 猎杀 狼

勇敢的沃尔特是如何猎杀狼群的

[haʊ] [tu:; tə] [tel] [ə; eɪ] [tru:] [ˌprɪn'ses]
How To Tell A True Princess
如何 到 告诉 一个 真的 公主

如何辨别真正的公主

['hʌzbənd] [ɒv; əv][ðə; ði] [ræts] ['dɔ:tə(r)]
Husband of the Rat's Daughter
丈夫 的 这 老鼠的 女儿

鼠女的丈夫

[ai] [nəʊ] [wɒt] [ai][hæv; həv] ['lɜ:nɪd]
I Know What I Have Learned
我 知道 什么 我 有 学习

我知道我学到了什么

['i:ən] - [gɒt] [ðə; ði] [blu:] ['fɔ:lkən]
Ian Direach Got the Blue Falcon
伊恩 - 得到 这 蓝色的 鹘

伊恩·迪里奇获得了蓝隼

['i:ən] , [ðə; ði]['soʊldʒərz] [sʌn]
Ian , the Soldier's Son
伊恩 , 这 士兵的 儿子

伊恩，士兵之子

[ɪm'pɒsəb(ə)l] [ɪn'tʃɑ:ntmənt]
Impossible Enchantment
不可能的 魅力

不可能的魔法

['aɪən] [stəʊv]
Iron Stove
铁 火炉

铁炉

- [ðə; ði] ['ræbɪt] [英 /trɪk/ 美 /trɪk/]['guːduː]
Isuro the Rabbit Tricked Gudu
- 这 兔子 被骗了 古杜

兔子伊苏罗戏弄了古杜

[dʒæk][ænd; ənd][ðə; ði] ['biːnstɔːk]
Jack And The Beanstalk
杰克 和 这 豆茎

杰克与魔豆

[dʒæk][maɪ] ['hedʒhɒg]
Jack My Hedgehog
杰克 我的 刺猬

杰克我的刺猬

[dʒæk][ðə; ði]['dʒaɪənt] - ['kɪlə(r)]
Jack The Giant - Killer
杰克 这 巨大的 - 杀手

《杰克与巨人》

['dʒækl; 'dʒækɔːl][ænd; ənd][ðə; ði] [sprɪŋ]
Jackal and the Spring
豺狼 和 这 春天

豺狼与春天

['dʒækl; 'dʒækɔːl][ɔː(r)]['taɪgə(r)] ?
Jackal or Tiger ?
豺狼 或者 老虎 ?

豺狼还是老虎?

['dʒækl; 'dʒækɔːl] , [ðə; ði] [dʌv] , [ænd; ənd][ðə; ði]['pænθə(r)]
Jackal , the Dove , and the Panther
豺狼 , 这 鸽子 , 和 这 豹

豺狼、鸽子和豹

['dʒæniː][ænd; ənd][ðə; ði]['drɑːkən]
Janni and the Draken
詹妮 和 这 德拉肯

珍妮和德拉肯

['dʒɛspər] [huː] [hə:d] [ðə; ði] [heəz]
Jesper Who Herded The Hares
杰斯珀 WHO 放牧 这 野兔

杰斯珀，那个放野兔的人

- ['pʌnɪʃmənt]
Jogi's Punishment
- 惩罚

乔吉的惩罚

- [ænd; ənd] -
Jorinde And Joringel
- 和 -

乔琳德和乔林格尔

['kæri] -
Kari Woodengown
卡里 -

卡里·伍登

[kɪŋ] [frɒst]
King Frost
国王 霜

霜王

[kɪŋ] - ([frɒm; frəm][ðə; ði] ['rʌʃ(ə)n])
King Kojata (From The Russian)
国王 - (从 这 俄语)

科贾塔国王（源自俄罗斯）

[kɪŋ]
King Lindorm
国王 林多姆

林多姆国王

[kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['wɔtə:,fɔls]
King of the Waterfalls
国王 的 这 瀑布

瀑布之王

[kɪŋ] [huː] [wʊd] [hæv; həv][ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] [waɪf]
King Who Would Have a Beautiful Wife
国王 WHO 会 有 一个 美丽的 妻子

一位渴望拥有美丽妻子的国王

[kɪŋ] [huː] [wʊd] [siː] ['pærədaɪs]
King Who Would See Paradise
国王 WHO 会 看 天堂

渴望见到天堂的国王

['kiːsɑː][ðə; ði][kæt]
Kisa the Cat
基萨 这 猫

猫咪奇萨

- [ænd; ənd][ɪ'mɑːni]
Kupti and Imani
- 和 伊玛尼

库普蒂和伊玛尼

['leɪdi] [ɒv; əv][ðə; ði]['faʊntən; 'faʊntɪn] .
Lady of the Fountain .
女士 的 这 喷泉 .

喷泉女神。

[lænd] [ɒv; əv] [səʊlz]
Land Of Souls
土地 的 灵魂

灵魂之地

['læŋgwɪdʒ] [ɒv; əv] [biːsts]
Language of Beasts
语言 的 野兽

兽语

['lɑːfɪŋ] [aɪ] [ænd; ənd] ['wiːpɪŋ] [aɪ] , [ɔː(r)][ðə; ði] ['lɪmpɪŋ] [fɒks]
Laughing Eye and Weeping Eye , or the Limping Fox
笑 眼睛 和 哭泣 眼睛 , 或者 这 跛行 狐狸

笑眼和哭眼，或跛脚狐狸

['laɪən][ænd; ənd][ðə; ði][kæt]
Lion and the Cat
狮子 和 这 猫

狮子和猫

['lɪt(ə)l]['gəʊldən] [hʊd]
Little Golden Hood
小的 金的 兜帽

小金帽

['lɪt(ə)l] [gʊd] [maʊs]
Little Good Mouse
小的 好的 老鼠

小好老鼠

['lɪt(ə)l] [greɪ] [mæn]
Little Gray Man
小的 灰色的 男人

小灰人

['lɪt(ə)l] [heə(r)]
Little Hare
小的 野兔

小野兔

['lɪt(ə)l] ['læsɪ]
Little Lasse
小的 拉塞

小拉塞

['lɪt(ə)l] [wʌn] - [aɪ] , ['lɪt(ə)l] [tuː] - [aɪz] , [ænd; ənd] ['lɪt(ə)l] [θriː] - [aɪz]
Little One - Eye , Little Two - Eyes , And Little Three - Eyes
小的 一 - 眼睛 , 小的 二 - 眼睛 , 和 小的 三 - 眼睛

独眼小精灵、双眼小精灵和三眼小精灵

['lɪt(ə)l] [red] ['raɪdɪŋ] [hʊd]
Little Red Riding Hood
小的 红色的 骑术 兜帽

小红帽

['lɪt(ə)l] ['səʊldʒə(r)]
Little Soldier
小的 士兵

小兵

['lɪt(ə)l] [θʌm]
Little Thumb
小的 拇指

小拇指

['lɪt(ə)l] ['waɪldˌroʊz]
Little Wildrose
小的 野玫瑰

小野玫瑰

[lɒŋ] , [brɔːd] , [ænd; ənd] -
Long , Broad , and Quickeye
长的 , 广阔 , 和 -

长、宽、眼快

[lɒŋ] - [baʊ; bəʊ] ['stɔːri]
Long - bow Story
长的 - 弓 故事

长弓的故事

['lʌvli] [ɪ'lɒŋkə]
Lovely Ilonka
迷人的 伊隆卡

可爱的伊隆卡

['lʌki] [lʌk]
Lucky Luck
幸运的 运气

好运

['lu:t] ['pleɪə(r)]
Lute Player
琵琶 玩家

鲁特琴演奏者

-
Madschun
-

马兹舒恩

['mædʒɪk] [bʊk]
Magic Book
魔法 书

魔法书

['mædʒɪk]['ket(ə)l]
Magic Kettle
魔法 壶

魔壶

['mædʒɪk]['mɪrə(r)]
Magic Mirror
魔法 镜子

魔镜

['mædʒɪk] [rɪŋ]
Magic Ring
魔法 戒指

魔法戒指

['mædʒɪk] [swɒn]
Magic Swan
魔法 天鹅

魔幻天鹅

[mə'dʒɪʃənz] [hɔ:s]
Magician's Horse
魔术师的 马

魔术师的马

['meɪdn] [braɪt] - [aɪ]
Maiden Bright - eye
少女 明亮的 - 眼睛

明眼少女

['meɪdn] [wɪð] [ðə; ði] ['wʊdn] ['helmɪt]
Maiden With The Wooden Helmet
少女 和 这 木制的 头盔

戴木盔的少女

[mæn] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] [hɑ:t]
Man Without a Heart
男人 没有 一个 心

没有心的人

['meɪnəs]
Manus
马努斯

马努斯

['mɑ:vələs] [mju'zɪʃ(ə)n]
Marvellous Musician
奇妙 音乐家

杰出的音乐家

['mɑːstə(r)][ænd; ənd]['pjuːp(ə)l]
Master and Pupil
掌握 和 瞳孔

师徒

['mɑːstə(r)][kæt] ; [ɔː(r)] , [pʊs] [ɪn] [buːts]
Master Cat ; Or , Puss In Boots
掌握 猫 ; 或者 , 猫 在 靴子

猫王；或者，穿靴子的猫

['mɑːstə(r)] [θiːf]
Master Thief
掌握 贼

神偷

['mɑːstə(r)] - [meɪd]
Master - Maid
掌握 - 女佣

主人女仆

['meri] [waɪvz]
Merry Wives
欢乐 妻子们

风流娘儿们

[mɪŋk] [ænd; ənd][ðə; ði] [wʊlf]
Mink and the Wolf
貂 和 这 狼

貂和狼

-
Minnikin
-

明尼金

- [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌn]
Mogarzea And His Son
- 和 他的 儿子

莫加尔泽亚和他的儿子

[mə'hæmɪd] [wɪð] [ðə; ði]['mædʒɪk]['fɪŋgə(r)]
Mohammed with the Magic Finger
穆罕默德 和 这 魔法 手指

拥有神奇手指的穆罕默德

['mʌŋki] [ænd; ənd][ðə; ði]['dʒeli] - [fɪʃ]
Monkey And The Jelly - Fish
猴 和 这 果冻 - 鱼

猴子和水母

['mʌðə(r)] ['hɑːlə]
Mother Holle
母亲 霍尔

圣母霍尔

['moʊti] -
Moti '
莫蒂 -

莫蒂

-
Motiratika
-

莫蒂拉提卡

['net(ə)l] ['spɪnə(r)]
Nettle Spinner
荨麻 旋转器

荨麻纺锤

[niːlz] [ænd; ənd][ðə; ði]['dʒaɪənts]
Niels And The Giants
尼尔斯 和 这 巨人队

尼尔斯和巨人乐队

['naɪtɪŋgeɪl]
Nightingale
夜莺

夜莺

[naɪn] [piː] - [henz] [ænd; ənd][ðə; ði]['gəʊldən] ['æplz]
Nine Pea - Hens And The Golden Apples
九 豌豆 - 母鸡 和 这 金的 苹果

九只孔雀母鸡和金苹果

-
Norka
-

诺卡

['nʌndə] , ['iːtə(r)][ɒv; əv]['piːp(ə)l]
Nunda , Eater Of People
南达 , 食客 的 人们

努达，食人者

['əʊgə(r)]
Ogre
食人魔

食人魔

[wʌn] - ['hændɪd] [gɜːl]
One - Handed Girl
一 - 递交 女孩

独臂女孩

[aʊl] [ænd; ənd][ðə; ði]['iːg(ə)l]
Owl and the Eagle
猫头鹰 和 这 鹰

猫头鹰和鹰

-
Paperarelloo
-

纸艺

['pɑːtnəʃɪp] [ɒv; əv][ðə; ði] [θiːf] [ænd; ənd][ðə; ði]['laɪə(r)] .
Partnership of the Thief and the Liar .
合伙 的 这 贼 和 这 说谎者 .

窃贼与骗子的搭档。

['piːtə(r)] [bʊl]
Peter Bull
彼得 公牛

彼得·布尔

['pɪkɪŋ] ['flaʊəz]
Picking Flowers
挑选 花朵

采花

['pɪŋkəl] [ðə; ði] [θiːf]
Pinkel the Thief
平克尔 这 贼

小偷平克尔

[pɪvi] [ænd; ənd] ['kɑːboʊ]
Pivi and Kabo
皮维 和 卡博

皮维和卡博

['prɪti] ['gəʊldɪlɒks]
Pretty Goldilocks
漂亮的 金发姑娘

美丽的金发姑娘

[prɪns] ['ɑːmed] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['feəri] -
Prince Ahmed And The Fairy Paribanou
王子 艾哈迈德 和 这 仙女 -

艾哈迈德王子和仙女帕里巴努

[prɪns] [ænd; ənd] [ˌprɪn'ses] [ɪn] [ðə; ði] ['fɒrɪst]
Prince and Princess in the Forest
王子 和 公主 在 这 森林

森林里的王子和公主

[prɪns] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['drægən]
Prince And The Dragon
王子 和 这 龙

王子与龙

[prɪns] [ænd; ənd] [ðə; ði] [θriː] [feɪts]
Prince and the Three Fates
王子 和 这 三 命运

王子与三位命运女神

[prɪns] ['dɑːlɪŋ]
Prince Darling
王子 亲爱的

达令王子

[prɪns] ['feðəhed] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˌprɪn'ses] ['seləndaɪn]
Prince Featherhead And The Princess Celandine
王子 羽毛头 和 这 公主 白屈菜

羽毛头王子和塞兰丁公主

[prɪns] ['fɪk(ə)l] [ænd; ənd] [feə(r)] ['helənə; hə'liːnə] ([frɒm; frəm] [ðə; ði] ['dʒɜːmən])
Prince Fickle And Fair Helena (From The German)
王子 反复无常 和 公平的 海伦娜 (从 这 德语)

善变的王子和美丽的赫勒拿（来自德国）

[prɪns] ['haɪəsɪnθ] [ænd; ənd] [ðə; ði] [dɪə(r)] ['lɪt(ə)l] [ˌprɪn'ses]
Prince Hyacinth And The Dear Little Princess
王子 风信子 和 这 亲爱的 小的 公主

海辛斯王子和亲爱的小公主

[prɪns] [nɑː'sɪsəs] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˌprɪn'ses] [ˌpəutən'tilə]
Prince Narcissus And The Princess Potentilla
王子 纳西索斯 和 这 公主 委陵菜

纳西索斯王子与波坦蒂拉公主

[prɪns] [rɪŋ]
Prince Ring
王子 戒指

王子戒指

[prɪns] ['vɪviən] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˌprɪn'ses] ['plæsɪdə]
Prince Vivien And The Princess Placida
王子 薇薇安 和 这 公主 普拉西达

维维安王子和普拉西达公主

[prɪns] [huː] ['wɒntɪd] [tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [wɜːld]
Prince Who Wanted To See The World
王子 WHO 通缉 到 看 这 世界

想看看世界的王子

[prɪns] [huː] [wʊd] [siːk] [ˌɪmɔː'tæləti]
Prince Who Would Seek Immortality
王子 WHO 会 寻找 不朽

寻求永生的王子

[ˌprɪn'ses] ['belə] - [flɒ(r)]
Princess Bella - Flor
公主 贝拉 - 弗洛尔

贝拉-弗洛尔公主

[ˌprɪn'ses] [ɪn] [ðə; ði] [tʃest]
Princess in the Chest
公主 在 这 胸部

宝箱里的公主

[ˌprɪn'ses] ['meɪˌblɒsəm]
Princess Mayblossom
公主 五月花

五月花公主

[ˌprɪn'ses] ['maɪnɑːn] - [mɪ'net]
Princess Minon - minette
公主 小弟 - 米内特

米诺公主

[ˌprɪn'ses] [ɒn] [ðə; ði] [glɑːs] [hɪl]
Princess On The Glass Hill
公主 在 这 玻璃 爬坡道

玻璃山上的公主

[ˌprɪn'ses] [rəʊ'zet]
Princess Rosette
公主 玫瑰花结

罗塞特公主

[ˌprɪn'ses] [huː] [wɒz; wəz] ['hɪd(ə)n] [ˌʌndə'graʊnd]
Princess Who Was Hidden Underground
公主 WHO 曾是 隐 地下

隐藏在地下的公主

[prʊ'nelə]
Prunella
夏枯草

夏枯草

- ([frɒm; frəm] [ðə; ði] ['dʒɜːmən])
Puddocky (From The German)
- (从 这 德语)

普多基（源自德语）

['pʌnɪʃmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['feəri] -
Punishment of the Fairy Gangana
惩罚 的 这 仙女 -

仙女甘加纳的惩罚

[kwiːn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['flaʊəri] [aɪlz]

Queen of the Flowery Isles

女王 的 这 如花 岛屿

花之岛女王

[rə'pʌnzəl]

Rapunzel

长发公主

长发公主

['rɑːzbəri] [wɜːm]

Raspberry Worm

覆盆子 蠕虫

树莓虫

[ræt'kætʃə(r)]

Ratcatcher

捕鼠器

捕鼠器

[red] ['etɪn]

Red Etin

红色的 埃廷

红埃廷

[rɪtʃ] ['brʌðə(r)] [ænd; ənd] [ðə; ði] [pɔː(r); pʊə(r)] ['brʌðə(r)]

Rich Brother and the Poor Brother

富有的 兄弟 和 这 贫穷的 兄弟

富兄弟和穷兄弟

['rɪd(ə)l]

Riddle

谜语

谜语

[rəʊg] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['hɜːdzmən]

Rogue And The Herdsman

流氓 和 这 牧人

流氓与牧人

-

Rosanella

-

罗莎内拉

['rəʊvə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [pleɪn]

Rover of the Plain

路虎 的 这 清楚的

平原漫游者

-

Rubezahl

-

鲁贝扎尔

-

Rumpelstiltzkin

-

鲁姆普尔斯蒂尔茨金

['seɪkrɪd] [mɪlk] [ɒv; əv] -

Sacred Milk of Koumongoe

神圣 牛奶 的 -

库蒙戈的圣乳

['sæmbə][ðə; ði] ['kaʊəd]
Samba the Coward
桑巴 这 懦夫

胆小鬼桑巴

['sætɪn] ['sɜːdʒən]
Satin Surgeon
缎 外科医生

缎面外科医生

-
Schippeitaro
-

希佩塔罗

[siː] [kɪŋz] [gɪft]
Sea King's Gift
海 国王学院 礼物

海王的礼物

['sev(ə)n] [fəʊl]
Seven Foals
七 小马驹

七匹小马驹

[ʃæm] [prɪns] , [ɔː(r)][ðə; ði] [æm'bɪʃəs] ['teɪlə(r)]
Sham Prince , Or The Ambitious Tailor
假 王子 , 或者 这 雄心勃勃 裁缝

虚假王子，或雄心勃勃的裁缝

['ʃepəd] [pɔːl]
Shepherd Paul
牧羊人 保罗

牧羊人保罗

['ʃɪfti] [læd]
Shifty Lad
狡猾的 小伙子

狡猾的家伙

[ʃɜːt] - ['kɒlə(r)]
Shirt - collar
衬衫 - 衣领

衬衫领

['sɪgərd]
Sigurd
西格德

西格德

['saɪlənt] [ˌprɪn'ses]
Silent Princess
沉默的 公主

寂静公主

['sɪmpltən]
Simpleton
傻瓜

傻瓜

['sɪstə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [sʌn]
Sister of the Sun
姐姐 的 这 太阳

太阳的姐妹

[sɪks]	['hʌŋgri]	[biːsts]
Six	**Hungry**	**Beasts**
六	饥饿的	野兽

六只饥饿的野兽

[sɪks]	[men]	['trævld]	[θruː]	[ðə; ði]	[waɪd]	[wɜːld]
Six	**Men**	**Travelled**	**Through**	**The**	**Wide**	**World**
六	男人	旅行	通过	这	宽的	世界

六位男士游历了广阔的世界

[sɪks]	[s'ɪliz]
Six	**Sillies**
六	傻瓜

六个傻瓜

[sɪks]	[swɒnz]
Six	**Swans**
六	天鹅

六只天鹅

['sleɪɪŋ]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	[tə'nʊkɪ]
Slaying	**of**	**the**	**Tanuki**
杀戮	的	这	狸猫

貉之死

['sliːpɪŋ]	['bjuːti]	[ɪn]	[ðə; ði]	[wʊd]
Sleeping	**Beauty**	**In**	**The**	**Wood**
睡眠	美丽	在	这	木头

睡美人林中

[sneɪk]	[prɪns]
Snake	**Prince**
蛇	王子

蛇王子

[snəʊ]	-	['dɔːtə(r)]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	['faɪə(r)]	-	[sʌn]
Snow	**-**	**Daughter**	**And**	**The**	**Fire**	**-**	**Son**
雪	-	女儿	和	这	火	-	儿子

雪之女与火之子

['snəʊdrɒp]
Snowdrop
雪花莲

雪花莲

['snəʊfleɪk]
Snowflake
雪花

雪花

[snəʊ]	-	[mæn]
Snow	**-**	**man**
雪	-	男人

雪人

[snəʊ]	-	[kwiːn]
Snow	**-**	**queen**
雪	-	女王

雪之女王

[snəʊ]	-	[waɪt]	[ænd; ənd]	[rəʊz]	-	[red]
Snow	**-**	**White**	**And**	**Rose**	**-**	**Red**
雪	-	白色的	和	玫瑰	-	红色的

白雪公主和红玫瑰

[snʌf]	-	[bɒks]
Snuff	**-**	**Box**
鼻烟	-	盒子

鼻烟盒

['sɔːriə]	['mɔːriə]	['kɑːs(ə)l]
Soria	**Moria**	**Castle**
索里亚	莫里亚	城堡

索里亚·莫里亚城堡

['spærəʊ]	[wɪð]	[ðə; ði]	[slɪt]	[tʌŋ]
Sparrow	**with**	**the**	**Slit**	**Tongue**
麻雀	和	这	缝隙	舌头

裂舌麻雀

['spɪnd(ə)l]	,	['ʃʌt(ə)l]	,	[ænd; ənd]	['niːd(ə)l]
Spindle	**,**	**Shuttle**	**,**	**And**	**Needle**
主轴	,	穿梭	,	和	针

纺锤、梭子和针

[sprɪg]	[ɒv; əv]	['rəʊzməri]
Sprig	**of**	**Rosemary**
枝	的	迷迭香

迷迭香枝

-	[wɜː(r); wə(r)]	[英 /trɪk/ 美 /trɪk/]
Stalos	**Were**	**Tricked**
-	是	被骗了

斯塔洛斯被骗了

[stæn]	-
Stan	**Bolovan**
斯坦	-

斯坦·博洛万

['stedfɑːst]	[tɪn]	-	['səʊldʒə(r)]
Steadfast	**Tin**	**-**	**Soldier**
坚定不移	锡	-	士兵

坚定的锡兵

[stiːl]	[keɪn]
Steel	**Cane**
钢	甘蔗

钢杖

[stəʊn]	-	['kʌtə(r)]
Stone	**-**	**Cutter**
石头	-	刀具

石匠

[stəʊnz]	[ɒv; əv]	
Stones	**of**	**Plouhinec**
石头	的	普卢希内克

普卢希内克石碑

['stɔːri]	[ɒv; əv]	-
Story	**of**	**Ciccu**
故事	的	-

西库的故事

['stɔːri]	[ɒv; əv]	['lɪt(ə)l]	[kɪŋ]	[lɑːk]
Story	**of**	**Little**	**King**	**Loc**
故事	的	小的	国王	位置

小国王洛克的故事

['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['sev(ə)n] ['saɪmənz]
Story of the Seven Simons
故事 的 这 七 西蒙斯

七个西蒙的故事

['stɔːri] [ɒv; əv] -
Story of Zoulvisia
故事 的 -

祖尔维西亚的故事

[streɪndʒ] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] ['lɪt(ə)l] ['maɪə; 'meɪə]
Strange Adventures of Little Maia
奇怪的 冒险 的 小的 玛雅

小玛雅的奇异冒险

[striːt] [mjuː'zɪʃənz]
Street Musicians
街道 音乐家

街头音乐家

[strɒŋ] [prɪns]
Strong Prince
强的 王子

强壮王子

-
Sunchild
-

太阳之子

['swaɪnhɜːd]
Swineherd
养猪人

养猪人

[ˌsɪl'veɪn] [ænd; ənd] -
Sylvain And Jocosa
西尔万 和 -

西尔万和乔科萨

['terəb(ə)l] [hed]
Terrible Head
糟糕的 头

可怕的头

[ˌθæŋks'gɪvɪŋ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wə'zɪə(r)]
Thanksgiving of the Wazir
感恩 的 这 瓦齐尔

维齐尔的感恩

[ðə; ði] -
The Tontlawald
这 -

通特拉瓦尔德

[θriː] [beəz]
Three Bears
三 熊

三只熊

[θriː] ['brʌðəz]
Three Brothers
三 兄弟

三兄弟

[θriː] [kraʊnz]
Three Crowns
三 皇冠

三冠王

[θriː] [dɒgz]
Three Dogs
三 狗

三只狗

[θriː] [dwɔːfs]
Three Dwarfs
三 矮人

三个小矮人

[θriː] ['lɪt(ə)l] [pɪgz]
Three Little Pigs
三 小的 猪

三只小猪

[θriː] [mjuː'zɪʃənz]
Three Musicians
三 音乐家

三位音乐家

[θriː] ['prɪnsɪz] [ænd; ənd][ðeə(r)] [biːsts] ([ˌlɪθju'eɪniən] ['feəri] [teɪl])
Three Princes And Their Beasts (Lithuanian Fairy Tale)
三 王子们 和 他们的 野兽 (立陶宛语 仙女 故事)

三个王子和他们的野兽（立陶宛童话）

[θriː] [prɪn'sesɪs] [ɒv; əv] ['waɪtlænd]
Three Princesses Of Whiteland
三 公主们 的 怀特兰

白地三公主

[θriː] [rəʊbz]
Three Robes
三 长袍

三件长袍

[θriː] [sneɪk] - [liːvz]
Three Snake - Leaves
三 蛇 - 树叶

三片蛇叶

[θriː] [sʌnz] [ɒv; əv]['hɑːli]
Three Sons of Hali
三 儿子们 的 哈利

哈利的三个儿子

[θriː] ['treʒəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒaɪənts]
Three Treasures of the Giants
三 宝藏 的 这 巨人队

巨人的三件宝物

[θriː] ['wʌndəf(ə)l] ['begəz]
Three Wonderful Beggars
三 精彩的 乞丐

三个奇妙的乞丐

[ˌθʌmbə'liːnə]
Thumbelina
拇指姑娘

拇指姑娘

\- [ðə; ði]['paɪpə(r)]
Tiidu The Piper
\- 这 派珀

提杜·吹笛人

['tɪndə(r)] - [bɒks]
Tinder - Box
Tinder - 盒子

火绒盒

[tuː; tə][jɔː(r); jə(r)] [gʊd] [helθ] !
To Your Good Health !
到 你的 好的 健康 !

祝您身体健康!

[təudz] [ænd; ənd]['daɪəməndz]
Toads And Diamonds
蟾蜍 和 钻石

蟾蜍与钻石

['tɔːtəs] [ænd; ənd][ɒv; əv][ə; eɪ] ['mɪstʃɪvəs] ['mʌŋki]
Tortoise and of a Mischievous Monkey
龟 和 的 一个 恶作剧 猴

乌龟和一只淘气的猴子

['treʒə(r)] ['siːkə(r)]
Treasure Seeker
宝藏 寻觅者

寻宝者

\- , [lɪtəl] , [ænd; ənd][ðə; ði] [bɝdz]
Tritill , Litill , And The Birds
\- , 利蒂尔 , 和 这 鸟类

Tritill、Litill 和鸟儿们

[troʊlz] ['dɔːtə(r)]
Troll's Daughter
巨魔的 女儿

巨魔之女

['trʌsti] [dʒɒn]
Trusty John
可靠 约翰

可靠的约翰

[twelv] ['brʌðəz]
Twelve Brothers
十二 兄弟

十二兄弟

[twelv] ['dɑːnsɪŋ] [prɪn'sesɪs]
Twelve Dancing Princesses
十二 跳舞 公主们

十二个跳舞的公主

[twelv] ['hʌntsmən]
Twelve Huntsmen
十二 猎人

十二猎人

[twɪn] ['brʌðəz]
Twin Brothers
双 兄弟

双胞胎兄弟

[tuː]	['brʌðəz]
Two	**Brothers**
二	兄弟

两兄弟

[tuː]	['kɑːskɪt]
Two	**Caskets**
二	棺材

两口棺材

[tuː]	[frɒgz]
Two	**Frogs**
二	青蛙

两只青蛙

[tuː]	[ɪn]	[ə; eɪ]	[sæk]
Two	**In**	**A**	**Sack**
二	在	一个	解雇

一袋两个

-	[ænd; ənd]	[hɜː(r); hə(r)]	['sev(ə)n]	['brʌðəz]
Udea	**and**	**Her**	**Seven**	**Brothers**
-	和	她	七	兄弟

乌迪亚和她的七个兄弟

['ʌgli]	['dʌklɪŋ]
Ugly	**Duckling**
丑陋的	小鸭

丑小鸭

[ˌʌndə'graʊnd]	['wɜːkəz]
Underground	**Workers**
地下	工人

地下工人

[ʌn'lʊkt]	-	[fɔː(r); fə(r)]	[prɪns]
Unlooked	**-**	**for**	**Prince**
未曾注意的	-	为了	王子

意想不到的王子

-	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	['tɜːt(ə)l]
Uraschimataro	**and**	**the**	**Turtle**
-	和	这	龟

乌拉斯基马塔罗和乌龟

['veri]	[bæd]	[bɔɪ]
Very	**Bad**	**Boy**
非常	坏的	男生

非常坏的男孩

[vɜːr'dʒɪliəs]	[ðə; ði]	['sɔːsərə(r)]
Virgilius	**The**	**Sorcerer**
维吉尔	这	巫师

维吉利乌斯·巫师

[vɔɪs]	[ɒv; əv]	[deθ]
Voice	**Of**	**Death**
嗓音	的	死亡

死亡之声

['vɔɪɪdʒ]	[tuː; tə]	['lɪlipʌt]
Voyage	**To**	**Lilliput**
航程	到	利立普特

前往利立浦特的旅程

['wɑːli][dæd][ðə; ði]['sɪmp(ə)l] - [hɑːtɪd]
Wali Dad the Simple - Hearted
瓦利 爸爸 这 简单的 - 心地

心地善良的瓦利爸爸

[wɔː(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [wʊlf]
War Of The Wolf
战争 的 这 狼

狼之战

[ænd; ənd][ðə; ði][fɒks]
And The Fox
和 这 狐狸

还有狐狸

['wɔːtə(r)][ɒv; əv] [laɪf]
Water of Life
水 的 生活

生命之水

['wɔːtə(r)] - ['lɪli] .
Water - Lily .
水 - 百合 .

睡莲。

[ðə; ði][gəʊld] - ['spinəz]
The Gold - Spinners
这 金子 - 旋转器

纺金者

[wɒt] [ðə; ði] [rəʊz] [dɪd][tuː; tə][ðə; ði] ['saɪprəs]
What the Rose did to the Cypress
什么 这 玫瑰 做过 到 这 柏

玫瑰对柏树做了什么

[wɪtʃ] [wɒz; wəz][ðə; ði] ['fuːlɪʃɪst] ?
Which was the Foolishest ?
哪个 曾是 这 最愚蠢的 ?

哪个最愚蠢?

[waɪt] [kæt]
White Cat
白色的 猫

白猫

[waɪt] [dəʊ]
White Doe
白色的 牝鹿

白鹿

[waɪt] [dʌv]
White Dove
白色的 鸽子

白鸽

[waɪt] [dʌk]
White Duck
白色的 鸭子

白鸭

[waɪt] ['slɪpə(r)]
White Slipper
白色的 拖鞋

白色拖鞋

[waɪt] [sneɪk]
White Snake
白色的 蛇

白蛇

[waɪt] [wʊlf]
White Wolf
白色的 狼

白狼

[waɪ] [ðə; ði] [siː] [ɪz][sɔːlt]
Why The Sea Is Salt
为什么 这 海 是 盐

为什么海水是咸的

['wɪkɪd] [tə'nʊkɪ] [wɒz; wəz] ['pʌnɪʃt]
Wicked Tanuki Was Punished
邪恶 狸猫 曾是 受到惩罚

恶狸受到了惩罚

['wɪkɪd] ['wʊlvəriːn]
Wicked Wolverine
邪恶 金刚狼

邪恶金刚狼

[waɪld] ['ænɪmlz] [bɪ'keɪm] [teɪm] [wʌnz]
Wild Animals Became Tame Ones
荒野 动物 成为 驯服 一个

野生动物变成了家养动物

['wɪnɪŋ] [ɒv; əv] ['ɔlwen]
Winning of Olwen
获胜 的 奥尔文

奥尔文的胜利

[wɪtʃ]
Witch
巫婆

巫婆

[wɪtʃ] [ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)] ['sɜːvənts]
Witch And Her Servants
巫婆 和 她 仆人

女巫和她的仆人

[wɪtʃ] [ɪn][ðə; ði] [stəʊn] [bəʊt]
Witch In The Stone Boat
巫婆 在 这 石头 船

石船上的女巫

['wʌndəf(ə)l] [bɜːtʃ]
Wonderful Birch
精彩的 桦木

奇妙的桦树

['wʌndəf(ə)l] [ʃiːp]
Wonderful Sheep
精彩的 羊

奇妙的绵羊

['wʌndəf(ə)l] [tjuːn] .
Wonderful Tune .
精彩的 调 .

美妙的曲子。

['wuːndɪd] ['laɪən]
Wounded Lion
受伤 狮子

受伤的狮子

['jɑːrə]
Yara
雅拉

雅拉

['jeləʊ] [dwɔːf]
Yellow Dwarf
黄色的 矮人

黄矮星

['jeləʊ] ['feəri] [bʊk]
Yellow Fairy Book
黄色的 仙女 书

黄色仙女书

[jʌŋ] [mæn] [huː] [wʊd] [hæv; həv] [hɪz; ɪz] [aɪz] ['əʊpənd]
Young Man Who Would Have His Eyes Opened
年轻的 男人 WHO 会 有 他的 眼睛 打开

渴望开阔眼界的年轻人

[juːθ] [huː] [set] [aʊt] [tuː; tə] [lɜːn] [wɒt] [fɪə(r)] [wɒz; wəz]
Youth Who Set Out To Learn What Fear Was
青年 WHO 放 出去 到 学习 什么 害怕 曾是

一群年轻人立志了解恐惧的本质

['ʌðə(r)] ['ændruː] [læŋ] [wɜːks]
OTHER ANDREW LANG WORKS
其他 安德鲁 语言 作品

安德鲁·朗的其他作品

['lɛtəz] [tuː; tə] [ded] ['ɔːθəz]
Letters to Dead Authors
信件 到 死的 作者

致已故作家的信

[mɪθ] , ['rɪtʃuəl] , [ænd; ənd] [rɪ'lɪdʒən] , [vɒl] . [wʌn]
Myth , Ritual , and Religion , Vol . 1
神话 , 仪式 , 和 宗教 , 沃尔 . 1

神话、仪式与宗教，第一卷

[mɪθ] , ['rɪtʃuəl] , [ænd; ənd] [rɪ'lɪdʒən] , [vɒl] . [ˌtuː'tuː]
Myth , Ritual , and Religion , Vol . 2
神话 , 仪式 , 和 宗教 , 沃尔 . 2

神话、仪式与宗教，第2卷

[prɪns] -
Prince Prigio
王子 -

普里吉奥王子

[mʌtʃ] [dɑːkə] [deɪz]
Much Darker Days
很多 较暗 天

更黑暗的日子

[ðə; ði] [gəʊld] [ɒv; əv] -
The Gold Of Fairnilee
这 金子 的 -

费尔尼利的黄金

[ðə; ði] [mɑːk] [ɒv; əv] [keɪn]
The Mark of Cain
这 标记 的 该隐

该隐的印记

[ðə; ði] ['vælɪts] ['trædʒədi] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)z]
The Valet's Tragedy and Others
这 代客泊车员 悲剧 和 其他的

侍者的悲剧及其他

['həʊmə(r)] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [eɪdʒ]
Homer and His Age
荷马 和 他的 年龄

荷马和他的时代

['dʒɒni] [nʌt] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['gəʊldən] [guːs]
Johnny Nut and the Golden Goose
约翰尼 坚果 和 这 金的 鹅

约翰尼·纳特和金鹅

['haɪweɪz] [ænd; ənd] ['baɪweɪ] [ɪn] [ðə; ði] ['bɔːdə(r)]
Highways and Byways in The Border
高速公路 和 小路 在 这 边界

边境地区的公路和小路

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [dʒəʊn] [ɒv; əv] [ɑːk]
The Story of Joan of Arc
这 故事 的 琼 的 弧

圣女贞德的故事

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。


听书破万卷
开口如有神